



## 150 Jahre Freiwillige Feuerwehr Mühlingen

### Einladung Kreisfeuerwehrtag 2017

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Feuerwehr unserer Gemeinden mit allen Abteilungen richtet für den Landkreis Konstanz den Kreisfeuerwehrtag aus.

Wir laden Sie sehr herzlich ein

- Freitagabend, 7. Juli 2017, 20 Uhr, Festakt in der Schloßbühlhalle
- Sonntag, 9. Juli 2017, 09:30 Uhr, Festgottesdienst in der Pfarrkirche Mühlingen
- Sonntag, 9. Juli 2017, 11 Uhr, Frühschoppen mit anschließendem Mittagessen in der Schloßbühlhalle
- Sonntag, 9. Juli 2017, 15 Uhr, musikalische Unterhaltung in Schloßbühlhalle
- Montag, 10. Juli 2017, 17 Uhr, Feierabendhock in der Schloßbühlhalle

Wir würde Sie sehr gerne bei allen aufgeführten Übungen als Zuschauer dabei haben.

Mit freundlichen Grüßen  
Manfred Jüppner, Bürgermeister +  
Markus Riffler, Kommandant Feuerwehr



### FREITAG 7. JULI 2017

17:30 Uhr Fit For Fire Fighting - Schloßbühlhalle

20:00 Uhr Festakt in der Schloßbühlhalle mit dem Musikverein Mühlingen

### SAMSTAG 8. JULI 2017

8:00 - ca. Abnahme der Leistungsübungen beim

17:00 Uhr Bauhof und Rathaus

### SONNTAG 9. JULI 2017

09:30 Uhr Festgottesdienst in der Pfarrkirche St. Martin in Mühlingen

11:00 Uhr Kommandantenempfang im Bürgersaal Rathaus Mühlingen

11:00 Uhr Frühschoppen mit dem Musikverein Liggersdorf in der Schloßbühlhalle mit Präsentation der Feuerwehrfahrzeuge der Feuerwehr-Abteilungen Mühlingen

12:00 Uhr Inbetriebnahme Mobile Übungsanlage für Brandbekämpfung (MÜB) der EnBW

13:30 Uhr Abnahme der Jugendflamme der Jugendfeuerwehren im Kreisfeuerwehrverband des Landkreis Konstanz

15:00 Uhr Musikalischer Unterhaltung des Fanfarenzugs Boll

### MONTAG 10. JULI 2017

17:00 Uhr Feierabendhock in der Schloßbühlhalle mit der Jugendmusik Mühlingen-Zoznegg und dem Musikverein Zoznegg

### Ausbau Gasnetz in der Gemeinde Mühlingen

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger, immer häufiger wird das Rathaus gefragt, wann kommt der Gasanschluss.

Wir meinten fast wöchentlich, jetzt können wir den Zuschlag erteilen bzw. quasi den Ausbau des Gasnetzes an einen Versorger freigeben. Das Verfahren Vergabe der Gaskonzession verzögert sich aus von der Gemeinde nicht zu vertretenden Gründen verfahrensrechtlich. Sollte

ein nicht zum Zuge kommender Anbieter klagen, wäre die Zeitschiene völlig offen. Aus diesen Gründen kann leider auch kein Zeitpunkt genannt werden.

Gleichwohl hoffen wir, dass vielleicht schon nach den Sommerferien Klarheit herrscht. Wir informieren Sie und werden so schnell als möglich zu einer öffentlichen Veranstaltung einladen, den Zeit- und den Ausbauplan vorstellen lassen.

Mit freundlichen Grüßen Manfred Jüppner, Bürgermeister

## Kinderferienprogramm 2017

In diesem Amtsblatt  
ist das diesjährige  
Kinderferienprogramm  
abgedruckt!



## Wichtige Adressen und Rufnummern Not- und Hilfsdienste

### Rathaus Mühlingen

Internet: <http://www.muehlingen.de>  
e-mail: [rathaus@muehlingen.de](mailto:rathaus@muehlingen.de)  
Im Göhren 2

Zentrale 9303-0  
Fax 9303-19  
Frau Mutzel  
[rathaus@muehlingen.de](mailto:rathaus@muehlingen.de) 9303-11  
Standesamt/Passamt/Vorzimmer BM  
Herr Jüppner 9303-12  
[b@muehlingen.de](mailto:b@muehlingen.de)  
Bürgermeister  
Frau Zoretic 9303-13  
[gemeindekasse@muehlingen.de](mailto:gemeindekasse@muehlingen.de)  
Gemeindekasse  
Herr Beck 9303-14  
[rechnungsamtmuehlingen.de](mailto:rechnungsamtmuehlingen.de)  
Rechnungsamt  
Herr Sinn 9303-15  
[hauptamt@muehlingen.de](mailto:hauptamt@muehlingen.de)  
Grundbuch-/Haupt-/Bauamt  
Frau Amann 9303-16  
[meldeamt@muehlingen.de](mailto:meldeamt@muehlingen.de)  
Einwohnermelde-/Sozialamt/Renten

Rathaussprechzeiten:  
Mo. bis Do. 08.00 – 12.00 Uhr  
Di. 13.30 – 18.00 Uhr  
Do. 13.30 – 16.00 Uhr  
Fr. 07.30 – 13.00 Uhr

Strom, kostenlose Störungsnummer  
der EnBW Regional AG: 0800 3629-477

Rettungsdienst 112  
Allgemeiner  
Notfalldienst 116 117

### Ärzte

Zahnärztliche  
Notrufnummer: 0180 3 222 555-25  
Standort Mühlingen – Hauptstraße 13  
Gemeinschaftspraxis Meßkirch -  
Dr. Jürgen Baldischwiler,  
Dr. Gabriele Jüppner-Luig,  
Tel: 07775/93 999 90

Kinderärztlicher  
Notfalldienst 0180 6077312  
Augenärztlicher  
Notfalldienst 0180 6075312  
HNO Notfalldienst 0180 6077211

### Tierarzt

Bitte erfragen Sie den Wochenenddienst  
für Tierärzte bei ihrem Haustierarzt

### Apotheken

**Samstag, 19.11.2016**  
Obere Apotheke,  
Stockach 07771/23 49

**Sonntag, 20.11.2016**  
Münster Apotheke,  
Überlingen 07551/6 33 29

Apotheken-Notdienstfinder  
Unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de) oder unter 22833  
von jedem Handy ohne Vorwahl (69 ct/Min)  
oder kostenlos aus dem deutschen Fest-  
netz unter 0800 00 22833

### Wichtige Telefonnummern

Feuerwehr 112  
Polizei / Notruf 110  
Polizeirevier Stockach 07771/9391-0  
Krankenhaus Stockach 07771/803-0  
Giftnotrufzentrale 0761/270 43 61  
Tierkörperbeseitigung  
Fa. Protec Orsingen 07774/93 39-0

**Wasserversorgung Mühlingen**  
Störungsstelle  
Die Rufnummer **07771/915-522**  
und ist 365 Tage im Jahr  
rund um die Uhr besetzt.

Kläranlage  
Herr Auer 07775 1357  
Handynummer: 0172/6284381  
Revierförster  
Reinhard Brecht 0160/7089057

### Hilfsdienste

Fleischkontrolleur  
Dr. Bernd Meier, Eigeltingen 07774/921593  
Handynummer 0170/2782266  
Katholisches Pfarramt  
Herr Pfarrer Benz 07775/1070  
Telefonseelsorge  
katholisch: 0800-1110222  
evangelisch: 0800-1110111  
Jederzeit ein Mensch der zuhört, Anteil  
nimmt und beisteht.  
Krebskrankenhilfe 07771/1716  
Familienpflege im ländlichen Raum  
Dorfhelferinnenstation Mühlingen  
Elisabeth Hengherr 07775 506  
Sozialstation  
St. Elisabeth Stockach 07771 93620  
BEKRA, Stockach 07771 4060  
Malteser Hilfsdienst e.V.  
Fahrten- und Betreuungsdienst  
[www.malteser-stockach.de](http://www.malteser-stockach.de)  
Stockach 07771 877503  
Tagesmütterverein  
Landkreis Konstanz e.V.  
Radolfzell 07732 820410  
[info@tagesmuetterverein.info](mailto:info@tagesmuetterverein.info)  
Hilfe von Haus zu Haus –  
Nachbarschaftshilfe e. V.  
07775/939643  
Pflegerstützpunkt  
Gesundheitsamt Radolfzell  
07531/800-2626  
EnBW Stockach  
Störung 0800/3629477  
Service- Tel. 0800/9 99 99 66

### IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Im Göhren 2, 78357 Mühlingen,

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Manfred Jüppner oder Stellvertreter

**Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:** Primo-Verlagsdruck Anton Stähle e.K., Messkircher Str. 45, 78333 Stockach  
Tel. 07771/93 17-11, Fax: 07771/93 17-40, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

# Amtliche Bekanntmachungen

## Feststellung der Jahresrechnung 2016

### Öffentliche Auslegung

Der Gemeinderat der Gemeinde Mühlingen hat in seiner Sitzung am **27.06.2017** die Jahresrechnung für das abgelaufene Rechnungsjahr 2016 gemäß § 95 Abs. 2 der Gemeindeordnung wie folgt festgestellt.

### I. Feststellung und Aufgliederung des Ergebnisses der Haushaltsrechnung für das Haushaltsjahr 2016 In EURO

	Verwaltungs- Haushalt	Vermögens- -Haushalt	Gesamt -Haushalt
1. Soll-Einnahmen	7.095.096,88	1.746.329,59	8.841.426,47
2. Neue Haushalteinnahmereste	0,00	3.525.550,00	3.525.550,00
3. Zwischensumme	7.095.096,88	5.271.879,59	12.366.976,47
4. ab: Haushaltseinnahmereste vom Vorjahr	0,00	0,00	0,00
<b>5. Bereinigte Soll-Einnahmen</b>	<b>7.095.096,88</b>	<b>5.271.879,59</b>	<b>12.366.976,47</b>
6. Soll-Ausgaben	7.095.096,88	1.367.328,72	8.462.425,60
7. Neue Haushaltsausgabereste	0,00	3.904.550,87	3.904.550,87
8. Zwischensumme	7.095.096,88	5.271.879,59	12.366.976,47
9. ab: Haushaltsausgabereste vom Vorjahr	0,00	0,00	0,00
<b>10. Bereinigte Soll-Ausgaben</b>	<b>7.095.096,88</b>	<b>5.271.879,59</b>	<b>12.366.976,47</b>
<b>11. Differenz 10./5 (Fehlbetrag)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>II. Vermögen Stand am 01.01.2016</b>		<b>Stand am 31.12.2016</b>
Anlagevermögen	20.865.569,94		24.687.692,92
Geldanlagen	585.701,52		1.235.736,92
Forderungen aus Inneren Darlehen	218.857,53		165.193,12
Forderungen aus laufender Rechnung	393.943,80		3.809.282,17
<b>Summe Aktiva</b>	<b>22.064.072,79</b>		<b>29.897.905,13</b>
Deckungskapital	20.865.569,94		24.687.692,92
Schulden	0,00		0,00
Rücklagen	551.131,68		955.740,01
Verpflichtung aus laufender Rechnung	647.371,17		4.254.472,20
<b>Summe Passiva</b>	<b>22.064.072,79</b>		<b>29.897.905,13</b>

Die Jahresrechnung mit Rechenschaftsbericht wird in der Zeit vom 03.07.2017 bis 11.07.2017 je einschließlich öffentlich ausgelegt.

Sie kann von jedermann während der Öffnungszeiten auf dem Rathaus Mühlingen, Im Göhren 2, 78357 Mühlingen, Rechnungsamt eingesehen werden.

Mühlingen, den 28.06.2017  
gez. Jüppner, Bürgermeister



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Der richtige Code zum Direktwerbe-  
Erfolg für Handel, Handwerk und  
Gewerbe.

#### Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45,  
78333 Stockach,  
Tel. 077 71 / 93 17 - 11,  
anzeigen@primo-stockach.de



## Bekanntmachung

### **B 313, Neubau eines Rad- und Gehweges zwischen Hoppetenzell und Mühlingen Einleitung des Planfeststellungsverfahrens durch das Regierungspräsidium Freiburg und Auslegung der Planunterlagen zur Einsichtnahme**

Die Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch die Straßenbauverwaltung des Landes Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Freiburg, hat die Feststellung des Planes nach § 17 Bundesfernstraßengesetz (FStrG) i.V.m. §§ 72 ff. Landesverwaltungsverfahrensgesetz (LVwVfG) für den Neubau des o.g. Radweges beantragt.

1. Die vorliegende Planung beinhaltet den Neubau eines Geh- und Radweges entlang der B 313 zwischen dem Stockacher Ortsteil Hoppetenzell und dem Mühlinger Ortsteil Mühlweiler. Die Maßnahme beginnt am Ortsende von Hoppetenzell und endet kurz hinter Mühlweiler in Richtung Schwackenreute an einem bestehenden parallelen Wirtschaftsweg. Bestandteil der Maßnahme sind auch landschaftspflegerische Begleitmaßnahmen im direkten Umfeld der B 313 bzw. des Radweges und auf Grundstück 448/2, Gemarkung Gallmannsweil.
2. Die Planunterlagen mit dem Erläuterungsbericht für das oben bezeichnete Bauvorhaben liegen

**von Dienstag, dem 04.07.2017 bis einschließlich Donnerstag, dem 03.08.2017 im Rathaus Mühlingen, Im Göhren 2, 78357 Mühlingen, Zimmer 4 während der Öffnungszeiten** zur Einsicht aus.

Die ausgelegten Unterlagen können ab Beginn der Offenlage am **04.07.2017** auch auf der Internetseite [www.rp-freiburg.de](http://www.rp-freiburg.de) unter der Rubrik „Aktuelles“ bzw. auf der Seite <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpf/Abt2/Ref24/Seiten/Planfeststellung.aspx> unter der Rubrik „Straßen“ eingesehen werden.

1. Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis zwei Wochen nach Ende der Auslegung, also bis einschließlich

**Donnerstag, dem 17.08.2017**

schriftlich oder zur Niederschrift beim Regierungspräsidium Freiburg Referat 24

79083 Freiburg i. Br. (schriftlich)

bzw. Kaiser-Joseph-Straße 167

79098 Freiburg i. Br. (zur Niederschrift) oder beim

Bürgermeisteramt Mühlingen, Im Göhren 2, 78357 Mühlingen

Einwendungen gegen den Plan erheben (Einwendungsfrist).

Die nach Bundes- oder Landesrecht anerkannten Naturschutzvereine oder sonstige Vereinigungen, soweit diese sich für den Umweltschutz einsetzen und nach in anderen gesetzlichen Vorschriften zur Einlegung von Rechtsbehelfen in Umweltangelegenheiten vorgesehenen Verfahren anerkannt sind (Vereinigungen), werden hiermit entsprechend von der Auslegung des Plans benachrichtigt. Gleichzeitig wird ihnen Gelegenheit zur Stellungnahme innerhalb der oben genannten

Einwendungsfrist gegeben.

Für die Fristwahrung ist der Eingang der Einwendung bzw. Stellungnahme beim Regierungspräsidium Freiburg oder beim Bürgermeisteramt maßgeblich. Es wird darauf hingewiesen, dass mit Ablauf der Einwendungsfrist alle Einwendungen gegen den Plan ausgeschlossen sind, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen. Dies gilt entsprechend auch für Stellungnahmen der Vereinigungen.

Es wird darauf hingewiesen, dass Vorbringen im Rahmen einer frühen Öffentlichkeitsbeteiligung nicht als Einwendung anzusehen ist und daher im förmlichen Planfeststellungsverfahren wiederholt werden muss, wenn es im Verfahren beachtlich sein soll.

Einwendungen müssen die konkrete Betroffenheit des geltend gemachten Belangs erkennen lassen. Sie sind in Schriftform, d.h. in einem mit handschriftlicher Unterschrift versehenen Schreiben zu erheben, soweit sie nicht zur Niederschrift erklärt werden. Die Erhebung von Einwendungen durch Übersendung einer E-Mail ist daher nicht möglich.

Für Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), gilt derjenige Unterzeichner als Vertreter der übrigen Unterzeichner, der darin mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter bezeichnet ist, soweit er nicht von ihnen als Bevollmächtigter bestellt worden ist. Diese Angaben müssen deutlich sichtbar auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite enthalten sein. Vertreter kann nur eine natürliche Person sein. Einwendungen, die vorstehenden Anforderungen nicht entsprechen oder auf denen Unterzeichner ihren Namen oder ihre Anschrift nicht oder unleserlich angegeben haben, können unberücksichtigt bleiben.

1. Nach § 73 Abs. 6 LVwVfG werden nach Ablauf der Einwendungs- bzw. Äußerungsfrist die rechtzeitig erhobenen Einwendungen, Äußerungen und Stellungnahmen mit dem Träger des Vorhabens, den Behörden, den Vereinigungen, den Betroffenen sowie den Personen, die Einwendungen erhoben haben, in einer mündlichen Verhandlung erörtert (Erörterungstermin).

Der Erörterungstermin wird mindestens eine Woche vorher ortsüblich bekannt gemacht werden. Die Behörden, der Träger des Vorhabens, die Vereinigungen und diejenigen, die Einwendungen erhoben haben, werden von dem Erörterungstermin benachrichtigt. Es wird darauf hingewiesen,

- dass Personen, die Einwendungen erhoben haben, oder Vereinigungen, die Stellungnahmen abgegeben haben, vom Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können, wenn mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen sind, und
- dass bei Ausbleiben eines Beteiligten im Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden kann.

Weiter wird darauf hingewiesen, dass gem. § 17 a FStrG auf einen Erörterungstermin verzichtet werden kann. Dies kann insbesondere dann erfolgen, wenn keine oder nur wenige Einwendungen erhoben oder Stellungnahmen abgegeben werden.

- Durch die Planfeststellung wird die Zulässigkeit des Vorhabens einschließlich der notwendigen Folgemaßnahmen an anderen Anlagen im Hinblick auf alle von ihm berührten öffentlichen Belange festgestellt. Neben der Planfeststellung sind andere behördliche Entscheidungen, insbesondere öffentlich-rechtliche Genehmigungen, Verleihungen, Erlaubnisse, Bewilligungen, Zustimmungen und Planfeststellungen nicht erforderlich. Durch die Planfeststellung werden alle öffentlich-rechtlichen Beziehungen zwischen dem Träger der Straßenbaulast und den durch den Plan Betroffenen rechtsgestaltend geregelt.

Bei Zulassung des Vorhabens entscheidet die Planfeststellungsbehörde im Planfeststellungsbeschluss über die Einwendungen, über die im Erörterungstermin keine Einigung erzielt worden ist.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen sowie über die Stellungnahmen der Vereinigungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.

Das Regierungspräsidium bittet weiterhin um Beachtung nachfolgender Punkte:

- Kosten, die durch Einsichtnahme in Planunterlagen, die Erhebung von Einwendungen und Teilnahme am Erörterungstermin entstehen, können nicht erstattet werden.
- Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht im Planfeststellungsbeschluss dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht im Planfeststellungsverfahren, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.
- Vom Beginn der Auslegung der Pläne treten die Anbaubeschränkungen nach § 9 Fernstraßengesetz (FStrG) sowie die Veränderungssperre nach § 9a FStrG in Kraft. Außerdem steht ab diesem Zeitpunkt dem Träger der Straßenbaulast nach § 9a Abs. 6 FStrG ein Vorkaufsrecht an den vom Plan betroffenen Flächen zu.
- Die Einzelfallprüfung nach § 3 c UVPG hat ergeben, dass durch das Vorhaben keine entscheidungserheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen zu erwarten sind und daher keine Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung besteht.

Allgemeine Informationen zum Thema Planfeststellung können auf der Internetseite <https://rp.baden-wuerttemberg.de/Themen/Bauen/Seiten/Planfeststellung.aspx> abgerufen werden.

Mühlingen, den 28.06.2017

für die Stadt/Gemeindeverwaltung

Manfred Jüppner

Bürgermeister

# Aus der Arbeit des Gemeinderates

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 27.06.2017, nachfolgendes Protokoll vom 23.05.2017 zur Kenntnis genommen.

## Tagesordnungspunkt 1

Kenntnisnahme und Genehmigung der Niederschrift der letzten öffentlichen Sitzung

## Tagesordnungspunkt 2

Bekanntgabe von Beschlüssen der letzten nichtöffentlichen Sitzung

Es sind keine Beschlüsse bekanntzugeben.

## Tagesordnungspunkt 3

Baugesuche

### a. Anbau eines Carports an die bestehende Lagerhalle, Bruckwiesen 9, Flst.Nr. 602/9.

Die Pläne des Vorhabens werden vorgestellt. Das Einvernehmen wird ohne Enthaltung einstimmig erteilt.

## Tagesordnungspunkt 4

Satzungsbeschlüsse Bebauungspläne Baugebiete

- a) Im Göhren, Mühlingen
- b) Vetttersbrunnen-Breite II, 1. BA, Mühlingen

Bürgermeister Jüppner begrüßt zu diesem Punkt Herrn Andreas Broß vom Ingenieurbüro Reckmann. Die Unterlagen zu den Bebauungsplänen samt Abwägungsvorschlag der Anregungen aus der Anhörung im Zug der öffentlichen Auslegung der Bebauungspläne lagen dem Gemeinderat vollständig vor.

### a. Im Göhren, Mühlingen

Herr Broß stellt die Anregungen aus der öffentlichen Auslegung im Einzelnen vor. Die Stellungnahmen hierzu und die entsprechenden Beschlussvorschläge werden durchgesprochen. Die sich daraus ergebenden Änderungen und Ergänzungen sind in den vorliegenden Unterlagen zum Bebauungsplan eingearbeitet.

Der Gemeinderat stimmt der Behandlung der Anregungen wie durchgesprochen zu. Im Anschluss an die Aussprache beschließt der Gemeinderat einstimmig ohne Enthaltung den Bebauungsplan „Im Göhren“ als Satzung.

### b. Vetttersbrunnen-Breite II, 1. BA, Mühlingen

Herr Broß stellt die Anregungen aus der öffentlichen Auslegung im Einzelnen vor. Die Stellungnahmen hierzu und die entsprechenden Beschlussvorschläge werden durchgesprochen. Die sich daraus ergebenden Änderungen und Ergänzungen sind in den vorliegenden Unterlagen zum Bebauungsplan eingearbeitet.

Der Gemeinderat stimmt der Behandlung der Anregungen wie durchgesprochen zu. Im Anschluss an die Aussprache beschließt der Gemeinderat einstimmig ohne Enthaltung den Bebauungsplan „Vetttersbrunnen-Breite II, 1. BA“ als Satzung.

## Tagesordnungspunkt 5

Vergabe Erschließungen von Baugebieten, Kanal-, Wasserleitungsbau, Breitband und Straße

### a. Im Göhren, Mühlingen

Die Arbeiten waren öffentliche ausgeschrieben. Es gingen insgesamt vier Angebote ein. Das günstigste Angebot wurde von der Firma Stumpp aus Balingen abgegeben. Unter Berücksichtigung eines Sondervorschlags liegt die geprüfte Angebotssumme bei 550.514,83 € brutto. Die Vergabe erfolgt einstimmig ohne Enthaltung an die Firma Stumpp wie vorgestellt.

### b. Vetttersbrunnen-Breite II, 1. BA, Mühlingen

Die Arbeiten waren öffentliche ausgeschrieben. Es gingen insgesamt vier Angebote ein. Das günstigste Angebot wurde von der Firma Stumpp aus Balingen abgegeben. Unter Berücksichtigung eines Sondervorschlags liegt die geprüfte Angebotssumme bei 803.150,54 € brutto. Die Vergabe erfolgt einstimmig ohne Enthaltung an die Firma Stumpp wie vorgestellt.

### c. Auf der Höhe, Mainwangen

Die Arbeiten waren öffentliche ausgeschrieben. Es gingen insgesamt drei Angebote ein. Das günstigste Angebot wurde von der Firma Storz aus Eigeltingen abgegeben. Die geprüfte Angebotssumme liegt bei 152.695,17 € brutto. Die Vergabe erfolgt einstimmig ohne Enthaltung an die Firma Storz wie vorgestellt.

### d. Obere Haldenäcker, Zoznegg

Die Arbeiten waren öffentlich ausgeschrieben. Es ging ein Angebot ein. Die geprüfte Angebotssumme liegt rund 74% über der Kostenberechnung. Es wird daher vorgeschlagen, die Ausschreibung aufzuheben. Dem stimmt der Gemeinderat ohne Enthaltung einstimmig zu.

## Tagesordnungspunkt 6

Anschluss des Sportlerheimes Hoppetenzell an die Wasserversorgung Geigeshöfe

Bürgermeister Jüppner berichtet, dass der FC Hoppetenzell erhebliche Probleme mit seiner Wasserversorgung wegen Verkeimung hat und das Problem auch nicht mithilfe der Stadtwerke Stockach lösen kann. Der FC Hoppetenzell möchte nun an die Wasserversorgung der Geigeshöfe anschließen. Die Wasserstation Geigeshöf ist ausreichend leistungsfähig. Der Übergabe- und Messschacht ist beim Schützenhaus Zoznegg vorgesehen.

Die Leitung wäre vom Verein zu bauen. Der Schützenverein hat den Anschluss auf eigene Kosten hergestellt. Eine eventuelle Erstattung durch den FC Hoppetenzell ist noch abzuklären, ebenfalls die Beitragsfrage. Die Verwaltung wird beauftragt, für diese Punkte eine Regelung zu finden. Dem Gemeinderat ist vom Ergebnis zu berichten.

Grundsätzlich stimmt der Gemeinderat dem geplanten Anschluss zu.

## Tagesordnungspunkt 7

Installation Radarüberwachung Mühlweiler  
Im Bereich Mühlweiler gilt eine Geschwindigkeitsbeschränkung auf 60 km/h. Von den Anwohnern wird immer wieder beklagt, dass die Fahrzeuge deutlich schneller fahren. Es wurde angeregt, eine stationäre Messanlage zu installieren.

Die Aufstellung würde durch die Stadt Stockach als zuständige Straßenverkehrsbehörde erfolgen, unter finanzieller Beteiligung (rund 10.000€) der Gemeinde.

Aus dem Gemeinderat kommt deutlicher Widerstand gegen ein solches Vorhaben. Im Anschluss an die lebhaft Aussprache wird der Antrag des Bürgermeisters, eine stationäre Geschwindigkeitsmessanlage zu beantragen, bei einer Ja-Stimme abgelehnt.

## Tagesordnungspunkt 8

Annahme von Spenden

Die Liste der vom 01.01.2017 - 27.04.2017 eingegangenen Spenden lag der Einladung bei. Im Einzelnen gingen folgende Spenden ein: R+V Versicherung, 100 € für das Sportförderungsprogramm des Kindergartens Zoznegg, Wolfgang Feiß, Bodman-Ludwigshafen für den Kindergarten Mühlingen

AOK, 474,24 € für die Grundschule Mühlingen und Erlös der Kinderartikelbörse, 650 € für den Kindergarten Mühlingen.

Der Gemeinderat stimmt der Annahme der Spenden für die genannten Zwecke dankend zu.

## Tagesordnungspunkt 9

Verschiedenes, Bekanntgaben, Anträge und Wünsche

Bürgermeister Jüppner gibt bekannt, dass Frau Melanie Mutzel seit dem 01.05.2017 nach Beendigung der Elternzeit wieder im Rathaus beschäftigt ist. Frau Anja Rettig, die während dieser Zeit einen befristeten Arbeitsvertrag hatte, hat zu diesem Zeitpunkt eine Stelle bei einem anderen Arbeitgeber angenommen.

Bürgermeister Jüppner berichtet von seiner Fahrt in die Partnergemeinde in der Ukraine in der vergangenen Woche. Zur Herstellung einer Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung läuft ein Projekt, für welches die Gemeinde Mühlingen die Anträge abwickelt.

Gemeinderat Stroppele spricht erneut die Schäden (Hebungen) der Gemeindeverbindungsstraße nach Mindersdorf an. Bürgermeister Jüppner teilt mit, dass dies über einen längeren Zeitraum beobachtet werden müsse. Sollten bei der Abnahme der Baumaßnahme Mängel vorhanden sein, werde dies geregelt werden.

Gemeinderat Delhey berichtet von Problemen mit der Parksituation im Kreuzungsbereich Stockacher Straße / Hohenfelder Straße. Teilweise würden dort Fahrzeuge verkehrgefährdend abgestellt. Bürgermeister Jüppner sagt zu, den Eigentümer auf diese nicht haltbare Situation hinzuweisen.

Gemeinderat Kible berichtet, dass die Telefonleitung von Hecheln Richtung Schweingruben stark durchhängt und von einem Ast niedergedrückt wird.

## Änderung der Benutzungsordnung der Tageseinrichtungen für Kinder in der Gemeinde Mühlingen

### § 1 Änderungen

#### § 6 Benutzungsentgelt (Elternbeitrag) wird wie folgt geändert

(1) Die Gebühren werden je Kind und Betreuungsplatz erhoben. Die Höhe der Gebühr bestimmt sich

nach der Anzahl der Kinder, die noch nicht das 18. Lebensjahr vollendet haben und die nicht nur vorübergehend im Haushalt des Gebührenschuldners leben. Unterhaltspflichtige Kinder, die nicht im Haushalt des Gebührenschuldners leben, werden nicht berücksichtigt.

Sie werden festgesetzt

#### 1a. Die monatliche Kindergartengebühr beträgt bei einer

	ab 01.09.2017	ab 01.09.2018
Familie mit einem Kind	111,00 € / Monat	114,00 € / Monat
Familie mit zwei Kindern	84,00 € / Monat	87,00 € / Monat
Familie mit drei Kindern	56,00 € / Monat	58,00 € / Monat
Familie mit vier und mehr Kindern	18,00 € / Monat	19,00 € / Monat

Die Betreuungszeiten sind von Montag bis Donnerstag 7.00-13.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr sowie Freitag von 7.00-13.00 Uhr (38 Wochenstunden) im Kindergarten Mühlingen und von Montag bis Donnerstag 7.00-13.00 Uhr und 13.30-16.00 Uhr sowie Freitag von 7.00-13.00 Uhr (40 Wochenstunden) im Kindergarten Zoznegg

#### 1b. Die monatliche Kindergartengebühr in der Ganztagesbetreuung beträgt bei einer

	ab 01.09.2017	ab 01.09.2018
Familie mit einem Kind	222,00 € / Monat	228,00 € / Monat
Familie mit zwei Kindern	168,00 € / Monat	174,00 € / Monat
Familie mit drei Kindern	112,00 € / Monat	116,00 € / Monat
Familie mit vier und mehr Kindern	36,00 € / Monat	38,00 € / Monat

Die Betreuungszeiten der Ganztagesbetreuung sind von Montag bis Freitag in der Zeit von 7.00 Uhr bis 16.00 Uhr (45 Wochenstunden).

#### 1c. Die monatlichen Kinderkrippengebühren für Kinder unter 3 Jahren werden wie folgt festgesetzt:

Die monatliche Gebühr für Kinder bis zum 3. Lebensjahr beträgt bei einer Betreuungszeit von 6 Stunden pro Tag an 5 Tagen die Woche bei einer

	ab 01.09.2017	ab 01.09.2018
Familie mit einem Kind	325,00 € / Monat	335,00 € / Monat
Familie mit zwei Kindern	242,00 € / Monat	249,00 € / Monat

Familie mit drei Kindern	164,00 € / Monat	169,00 € / Monat
Familie mit vier und mehr Kindern	65,00 € / Monat	67,00 € / Monat

Die Betreuungszeit findet täglich in der Zeit von 7.00-13.00 Uhr statt.

Die monatliche Gebühr für Kinder bis zum 3. Lebensjahr beträgt bei einer Betreuungszeit von 4 Stunden pro Tag an 5 Tagen die Woche bei einer

	ab 01.09.2017	ab 01.09.2018
Familie mit einem Kind	217,00 € / Monat	223,00 € / Monat

Familie mit zwei Kindern	161,00 € / Monat	166,00 € / Monat
--------------------------	------------------	------------------

Familie mit drei Kindern	109,00 € / Monat	1113,00 € / Monat
--------------------------	------------------	-------------------

Familie mit vier und mehr Kindern  
Die Betreuung findet täglich in der Zeit zwischen 7.00-13.00 Uhr statt

Die monatliche Gebühr für Kinder bis zum 3. Lebensjahr beträgt bei einer Betreuungszeit von 6 Stunden pro Tag an 3 Tagen die Woche bei einer

	ab 01.09.2017	ab 01.09.2018
Familie mit einem Kind	195,00 € / Monat	201,00 € / Monat

Familie mit zwei Kindern	145,00 € / Monat	149,00 € / Monat
--------------------------	------------------	------------------

Familie mit drei Kindern	98,00 € / Monat	101,00 € / Monat
--------------------------	-----------------	------------------

Familie mit vier und mehr Kindern  
Die Betreuung findet täglich in der Zeit von 7.00-13.00 Uhr statt

Die monatliche Gebühr für Kinder bis zum 3. Lebensjahr beträgt bei einer Betreuung von 8 Stunden pro Tag an 4 Tagen sowie am Freitag von 6 Stunden bei einer

	ab 01.09.2017	ab 01.09.2018
Familie mit einem Kind	412,00 € / Monat	424,00 € / Monat

Familie mit zwei Kindern	307,00 € / Monat	315,00 € / Monat
--------------------------	------------------	------------------

Familie mit drei Kindern	208,00 € / Monat	214,00 € / Monat
--------------------------	------------------	------------------

Familie mit vier und mehr Kindern	82,00 € / Monat	85,00 € / Monat
-----------------------------------	-----------------	-----------------

Die Betreuungszeit findet täglich in der Zeit von 7.00-15.00 Uhr und am Freitag von 7.00-13.00 Uhr statt. Diese Betreuungsform wird nur bei einem Bedarf von mindestens 3 Kindern gleichzeitig angeboten.

1d. Für das Mittagessen wird ein Beitrag von 3,50 € je Mahlzeit erhoben. Ab 01.09.2018 beträgt die Gebühr 3,80 € je Mahlzeit.

1e. Für die tageweise zusätzliche Ganztagesbetreuung der Kindergartenkinder werden die Gebühren wie folgt festgesetzt:

Ganztagesbetreuung in den Kindergärten  
10,00 €/Tag *bisher 10,00 €/Tag*

(2) Die Gebühren werden jeweils für einen Kalendermonat auf 12 Kalendermonate im Jahr erhoben. Scheidet ein Kind in Laufe eines Monats aus der Einrichtung aus, ist die Gebühr für den vollen Monat zu entrichten. Wird ein Kind im Laufe eines Monats aufgenommen, ist die Gebühr für den vollen Monat zu entrichten.

(3) Ändert sich die Anzahl der berücksichtigungsfähigen Kinder gemäß Absatz 1, ist die Änderung der Gemeinde unter Angabe des Kalendermonats in dem die Änderung erfolgte bei der Gemeinde anzuzeigen. Die Benutzungsgebühren werden für den Kalendermonat neu festgesetzt, der auf den Kalendermonat folgt, in dem die Änderung angezeigt wurde.

### § 2 Inkrafttreten

Die Änderung der Benutzungsordnung tritt am 01.09.2017 in Kraft.

### Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO erlassener Verfahrensvorschriften beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist. Der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Mühlingen, den 28.06.2017  
Gez. Jüppner, Bürgermeister

## Feuerwehr

### Kuchenspenden für Kreisfeuerwehrtag

die Feuerwehr Mühlingen mit allen Abteilungen richtet vom 07.07 bis 09.07 den Kreisfeuerwehrtag aus.

Für den Sonntag 09.07.17 würden wir uns über Kuchenspenden freuen.

Bitte melden sie Ihre Kuchenspende bis 04.07.2017 bei Familie Riffler 07775/1558 oder Familie Traber 07775/298 oder per Mail KreisfeuerwehrtagMuehlingen@web.de an.

Kuchenannahme am 09.07.17 ab 09.30 Uhr im Foyer der Schlossbühlhalle.

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.  
Ihre Feuerwehr Mühlingen

# Kinderferienprogramm Gemeinde Mühlingen 2017

(für Kinder aller Ortsteile)



## Schminke selber herstellen

**Termin:**

Montag, 31. Juli 2017, 14.00 bis 16.30 Uhr

**Organisation:** Sunnelöscherschunft Mühlingen

**Treffpunkt:** Zunftstube Mühlingen

**Mindestalter:** ab 5 Jahren

**Teilnehmerzahl:** mind. 5 Kinder max. 10 Kinder

**Kosten:** 5,00 € inkl. kleinen Imbiss

**Mitbringen:** Schürze oder ältere Kleidung

Wie kann ich Schminke auf eine einfache, schnelle Art selbst herstellen. Wir zeigen euch, wie das geht! Mit anschließendem Schminken von den selbstgemachten Farben.

**Anmeldungen bis 21. Juli 2017 mit nachfolgendem Anmeldeformular beim Rathaus Mühlingen**

## Sucht den Schatz in der Weiherbachschule!

**Termin:**

Mittwoch, 02. August 2017, 10.00 bis 12.00 Uhr

**Organisation:**

Weiherbachschule Zoznegg

**Treffpunkt:** Weiherbachschule Zoznegg

**Alter:** 3. und 4. Klässler



**Teilnehmerzahl:** max. 12 Kinder

**Kosten:** 2,50 € für Essen und Getränke

Wir haben die Schatzkarte von Captain Flow gefunden. Wer kann sie entziffern? Ihr braucht Wagemut, Kreativität, Geschicklichkeit und Ideenreichtum um quer durch unser großes Schulhaus seine Spuren zu verfolgen. Mit viel Glück findet ihr dann den Schatz. Lasst euch überraschen!

**Anmeldungen bis 1 Woche vor dem Termin mit nachfolgendem Anmeldeformular beim Rathaus Mühlingen**

## Mit dem Förster im Wald unterwegs

**Termin:**

Donnerstag, 03. August 2017, ab 09.00 Uhr - 11.00 Uhr

**Organisation:**

Reinhard Brecht



**Treffpunkt:**

Bei Schloßbühlhalle Mühlingen Richtung Reichlinshardt bei der Bank am Wald

**Mindestalter:** 7-12 Jahre

**Teilnehmerzahl:** max. 10 Kinder

**Kosten:** keine

**Mitbringen:** Wetterfeste Kleidung, Lange Hosen, festes Schuhwerk und etwas zu trinken.

Heute werden wir eine Wanderung durch den Wald machen. Hier werden wir die verschiedenen Einheimischen Pflanzen und Tiere kennen lernen.

**Anmeldung bis eine Woche vorher mit nachfolgendem Anmeldeformular beim Rathaus Mühlingen.**

## Auf den Spuren des Bibers

**Termin:**

Samstag, 05. August 2017, ab 15.00 Uhr - ca. 2 Stunden

**Organisation:**

Klaus Steinmann, Bodensee-Guide

**Treffpunkt:**Wanderparkplatz  
Seenplatte beim  
Kieswerk  
Schwackenreute**Mindestalter:** ---

---

**Teilnehmerzahl:** -----

**Mitbringen:** geeignetes Schuhwerk und wetterangepasste Kleidung.  
Die Strecke ist nicht Kinderwagen geeignet.  
Die Führung findet bei jeder Witterung statt.

Geführte Wanderung durch das Naturschutzgebiet Schwackenreuter Seenplatte mit Bodensee-Guide Klaus Steinmann. Erleben sie die Schönheiten der Tier- und Pflanzenwelt.

Nähere Auskunft unter Tel. 07775/538 oder info@steinmann-k.de

**Anmeldung bis eine Woche vorher mit nachfolgendem Anmeldeformular beim Rathaus Mühlingen.**

---

## Vom Leben unserer Honigbienen

**Termin:**Mittwoch, 09. August 2017  
von 14.30 – 16.30 Uhr

**Organisation:** Bezirksimkerverein Stockach e. V.

**Treffpunkt:** Lehrbienenstand  
Zoznegg



**Mindestalter:** ab Malalter - 12 Jahre

**Teilnehmerzahl:**-----

**Kosten:** 2,--€ einschl. Bastelmaterial oder Malvorlagen

**Mitbringen:** Farbstifte

Vom Leben unserer Honigbienen... gibt es vieles zu berichten. Denn nicht nur die Honigproduktion ist ein wichtiger Job dieser fleißigen Insekten, auch die enorme Bestäubungsarbeit ist für uns Menschen wichtig und wertvoll. Wie es in einem Bienenvolk aussieht, welche Arbeiten von einer Biene erledigt werden müssen, wo die Bienen Futter

finden - und wie daraus schließlich der Honig gemacht wird - all diesen Fragen werden wir an diesem Nachmittag gemeinsam auf den Grund gehen. Unsere Schauvölker lassen neugierige Blicke ins Volk zu und beim Honigschlecken können verschiedene Sorten Honig probiert werden. Beim anschließenden Malen und basteln kann jeder seine eigene Kreativität unter Beweis stellen.

**Anmeldung bis spätestens 01.Aug.2017 bei der Tourist-Information Stockach Tel. 07771/802-300**

---

## Malen, Acryl auf Leinwand

**Termine:**

Dienstag, 08. August 2017, von 10.00 – 14.00 Uhr (Treffpunkt: Atelier Schloßstr. 4 in Mühlingen)

Mittwoch, 09. August 2017, 10.00-14.00 Uhr (Treffpunkt: Stadtgarten Stockach nur bei schönem Wetter)

Donnerstag, 10. August 2017, 10.00-13.00 Uhr (Treffpunkt am Zollhaus Ludwigshafen/Bodensee)

**Organisation:** Veronika Jäger

**Treffpunkt:** siehe Termine

**Mindestalter:** ab 5 Jahre

**Teilnehmerzahl:** mind. 5 Teilnehmer

**Kosten:** 20 € + 10€ Material

**Mitbringen:** Kleidung die Farbflecken bekommen darf oder Malschürze evtl. Getränke, Obst oder was zum Naschen

Zuerst skizzieren die Kinder ihre Vorstellungen auf Papier. So finden die kleinen KünstlerInnen heraus, was sich als Bildmotiv am Besten eignet. Anschließend malen sie das Motiv auf eine Leinwand, ca. 40x50 cm, mit hochwertigen Acrylfarben. Nach Herzenslust malen und gemeinsam kreativ sein, das ist das Ziel. Es entstehen frische farbenfrohe Bilder, die schnell trocknen. Zwischendurch machen wir eine kleine Pause.

**Anmeldungen nimmt direkt Frau Veronika Jäger unter Tel Nr. 07775/920780, mobil 0174 734 1532 bis spätestens 1 Woche vor dem Termin entgegen.**

## Besuch Schloss Langenstein

### Termin:

Dienstag, 22. August 2017, 14.00 Uhr

### Organisation:

Schneckenbürgler Narrenzunft Zoznegg

### Treffpunkt:

Parkplatz Hallo Zoznegg

### Mindestalter:

### Teilnehmerzahl: -----

### Interessiert ihr euch für die Entstehung der verschiedenen Narrenvereine in unserer Gemeinde oder den umliegenden Dörfern?

Dann seid ihr herzlich eingeladen mit uns am Dienstag, den 22.8.2017 einen Ausflug zum Schloss Langenstein zu machen. Wir treffen uns um 14 Uhr am Parkplatz vor der Halle in Zoznegg. Um 15 Uhr beginnt die Führung extra für euch Kinder!

Danach fahren wir zurück nach Zoznegg und werden am Schopf der Zimmergilde mit gegrillten Würstchen und einem Getränk verwöhnt! Dort können euch eure Eltern abholen und gerne den Abend mit uns ausklingen lassen! Falls Eltern ihre Kinder begleiten wollen, müssen sie fünf Euro für den Eintritt einplanen; wenn es mehrere Erwachsene sind wird es eine spezielle Führung für die Großen geben. Wir freuen uns auf einen tollen Nachmittag mit Euch! Verbindliche Anmeldungen nimmt das Rathaus entgegen...

**Anmeldung bis eine Woche vorher mit nachfolgendem Anmeldeformular beim Rathaus Mühlingen oder bei Nadine Lehn unter 07775/938159.**

## Kinder-Sport- und Spielenachmittag des SV Gallmannsweil e. V.

### Termin:

Samstag, 26.08.2017, 13.30 bis ca. 17.00 Uhr

### Organisation:

SV Gallmannsweil e. V.

### Treffpunkt:

Sportplatz Gallmannsweil

**Mindestalter:** Jungen & Mädchen vom Jahrgang 2012 - 2007

**Kosten:** 5,00 € für Getränke + Snack

### Teilnehmerzahl: -----

**Mitbringen:** Sportkleidung, Fußball-/Turnschuhe

Wir wollen diverse sportliche Spiele durchführen, was auch Geschicklichkeit und Koordination beinhaltet und den Kindern Spaß an Bewegung näher bringen.

Außerdem dürfen die Teilnehmer zeigen wie gut sie im Team zusammenarbeiten können und wie kreativ sie beim Lösen von einfachen Aufgaben sind.

Zum Schluss werden wir noch ein kleines Fussballturnier veranstalten.

Der Spaßfaktor steht während der ganzen Veranstaltung natürlich an erster Stelle.

**Anmeldung bis eine Woche vorher mit nachfolgendem Anmeldeformular beim Rathaus Mühlingen.**

## Was angelt die Jugend? Schwackenreuter Seenplatte

### Termin:

Samstag, 02. September 2017,  
von 14.00 – 17.00 Uhr



### Organisation:

Angelsportverein  
Schwackenreuter Seen

**Treffpunkt:** Am See 9 (nördlich Schachenwald an Schranke)

**Mindestalter:** 10 Jahre

**Teilnehmerzahl:** max. 15 Kinder

**Kosten:** 2 € (darin ist eine Wurst und Brot enthalten)

**ACHTUNG:** Nur angemeldete Kinder können berücksichtigt werden.

**Anmeldung bitte bei Herrn Fritz Möll Tel. 07775/938214 bis spätestens eine Woche vor Beginn oder mit nachfolgendem Anmeldeformular beim Rathaus Mühlingen.**

## Pferdeferienspaß auf dem Islandpferdehof

### Termin:

Mittwoch, 06. September 2017,  
15.00 Uhr bis 16.30 Uhr.



**Ort:** Islandpferdehof Hegau, Geigeshöf, Zoznegg

**Alter:** ca. 8 - 13 Jahre

**Teilnehmerzahl:** max. 10 Kinder

**Kosten:** 5,00 €

**Mitbringen:** feste, möglichst knöchelhohe Schuhe und lange Hose (auch bei heißem Wetter!) gegebenenfalls Regenkleidung. Reithelme können ausgeliehen werden.

An diesem Nachmittag lernt ihr Wichtiges zu Pferdeverhalten und Umgang mit den Pferden, das richtige Aufhalftern und Putzen. Danach dürft ihr in einem Geschicklichkeitsparcours in der Reithalle oder auf dem Reitplatz beim Pferdeführen und natürlich auch auf dem Pferderücken eure Fähigkeiten ausprobieren.

**Anmeldung bitte mit nachfolgendem Anmeldeformular bei der Gemeinde Mühlingen, bis 1 Woche vor Beginn.**

## Mitmachen, spielen, basteln, handwerken.....

**Termin:**

Mittwoch, 02. August 2017,  
bis Donnerstag, 03. August 2017  
von 10.00 – 16.00 Uhr

**Organisation:** Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck

**Treffpunkt:** Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck

**Mindestalter:** 6 - 12 Jahren

**Teilnehmerzahl:**-----

**Kosten:** 4,50€ inkl. Museumswurst

**Mitbringen:** -----

**Anmeldung bitte mit nachfolgendem Anmeldeformular bei der Gemeinde Mühlingen, bis 1 Woche vor Beginn, oder direkt im FLM unter 07461/926-3204 oder [s.boos@landkreis-tuttlingen.de](mailto:s.boos@landkreis-tuttlingen.de)**

## Vom Schaf zur Wolle

**Termin:** 11. bis 13. August 2017  
Von 13.00 -17.00 Uhr

**Organisation:** Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck

Drei Tage lang stellt Expertin Biggi Hunger Rohwolle her, anschließend wird sie gefärbt. Wer es wagt, kann sich auch mal im Spinnen versuchen oder beim Kardieren der Wolle aktiv werden.

**Mitbringen:** ---

**Mindestalter:** ----

## Es war einmal....-Märchen und Sagen

**Termin:** 13. August 2017  
ab 11.00 Uhr

**Organisation:** Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck

**Mindestalter:** ----

Jung und Alt werden in die geheimnisvolle Welt der Märchen und Sagen entführt. Erleben-zuhören-mitmachen! Verkleidung erwünscht!

## Steckpferde bauen

**Termin:** 15. August 2017 von 14.00 bis 16.30 Uhr

**Organisation:** Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck

**Kosten:** 8 € + Materialkosten

**Anmeldung bitte mit nachfolgendem Anmeldeformular bei der Gemeinde Mühlingen, bis 1 Woche vor Beginn, oder direkt im FLM unter 07461/926-3204 oder [s.boos@landkreis-tuttlingen.de](mailto:s.boos@landkreis-tuttlingen.de)**

## Bauen, Klettern, Matschen – der Spieltag

**Termin:** 16. – 17. August 2017 ab 11.00 Uhr

**Organisation:** Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck

Zwei Tage lang steht der Spielplatz im Museum im Mittelpunkt des Geschehens. Spiel und Spaß, Klettern, Bauen und Matschen – hier spielt das Abenteuer!

## Schneewittchen und die 7 Zwerge

**Termin:** 22. August 2017 um 14.30 Uhr

**Organisation:** Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck

**Mindestalter:** ab 3 Jahren

Spieglein, Spieglein an der Wand ..."  
Das Puppentheater Kauter & Sauter bietet wieder ein Mitspiel-Theater mit viel Humor und Ideenreichtum für Kinder ab 3 Jahren.

**Kosten:** 1 €

## Wasch(a)uber-Tage

**Termin:** 23. bis 24. August 2017 von 10 – 16 Uhr

**Organisation:** Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck

**Mindestalter---**

Besondere Aktionstage für Kinder: Mit dem Waschbrett wie zu Uromas Zeiten waschen, Naturseife herstellen und andere Arbeiten rund um die „große Wäsche“

## Kinderführung Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck

**Termin:** 30. August 2017 um 11.00 Uhr

**Mindestalter: ----**

**Anmeldung bitte mit nachfolgendem Anmeldeformular bei der Gemeinde Mühlingen, bis 1 Woche vor Beginn, oder direkt im FLM unter 07461/926-3204 oder [s.boos@landkreis-tuttlingen.de](mailto:s.boos@landkreis-tuttlingen.de)**

## Anmeldung Kinderferienprogramm

**Bitte beim Rathaus Mühlingen abgeben!!!**

**Hiermit melde ich mich verbindlich zu folgender Veranstaltung an:**

Veranstaltung (Überschrift)

Veranstaltungsdatum

Name, Vorname Kind

Adresse

Alter

Tel:

Ich bin mit der Anmeldung meines Kindes einverstanden

Unterschrift eines Erziehungsberechtigten

## Anmeldung Kinderferienprogramm

**Bitte beim Rathaus Mühlingen abgeben!!!**

**Hiermit melde ich mich verbindlich zu folgender Veranstaltung an:**

Veranstaltung (Überschrift)

Veranstaltungsdatum

Name, Vorname Kind

Adresse

Alter

Tel:

Ich bin mit der Anmeldung meines Kindes einverstanden

Unterschrift eines Erziehungsberechtigten



### **Anmeldung Kinderferienprogramm**

**Bitte beim Rathaus Mühlingen abgeben!!!**

**Hiermit melde ich mich verbindlich zu folgender  
Veranstaltung an:**

\_\_\_\_\_  
Veranstaltung (Überschrift)

\_\_\_\_\_  
Veranstaltungsdatum

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname Kind

\_\_\_\_\_  
Adresse

\_\_\_\_\_  
Alter

\_\_\_\_\_  
Tel:

Ich bin mit der Anmeldung meines Kindes  
einverstanden

\_\_\_\_\_  
Unterschrift eines Erziehungsberechtigten

### **Anmeldung Kinderferienprogramm**

**Bitte beim Rathaus Mühlingen abgeben!!!**

**Hiermit melde ich mich verbindlich zu folgender  
Veranstaltung an:**

\_\_\_\_\_  
Veranstaltung (Überschrift)

\_\_\_\_\_  
Veranstaltungsdatum

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname Kind

\_\_\_\_\_  
Adresse

\_\_\_\_\_  
Alter

\_\_\_\_\_  
Tel:

Ich bin mit der Anmeldung meines Kindes  
einverstanden

\_\_\_\_\_  
Unterschrift eines Erziehungsberechtigten

### **Anmeldung Kinderferienprogramm**

**Bitte beim Rathaus Mühlingen abgeben!!!**

**Hiermit melde ich mich verbindlich zu folgender  
Veranstaltung an:**

\_\_\_\_\_  
Veranstaltung (Überschrift)

\_\_\_\_\_  
Veranstaltungsdatum

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname Kind

\_\_\_\_\_  
Adresse

\_\_\_\_\_  
Alter

\_\_\_\_\_  
Tel:

Ich bin mit der Anmeldung meines Kindes  
einverstanden

\_\_\_\_\_  
Unterschrift eines Erziehungsberechtigten

### **Anmeldung Kinderferienprogramm**

**Bitte beim Rathaus Mühlingen abgeben!!!**

**Hiermit melde ich mich verbindlich zu folgender  
Veranstaltung an:**

\_\_\_\_\_  
Veranstaltung (Überschrift)

\_\_\_\_\_  
Veranstaltungsdatum

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname Kind

\_\_\_\_\_  
Adresse

\_\_\_\_\_  
Alter

\_\_\_\_\_  
Tel:

Ich bin mit der Anmeldung meines Kindes  
einverstanden

\_\_\_\_\_  
Unterschrift eines Erziehungsberechtigten

# Bekanntmachungen von Behörden und Verbänden u.a.

## Mehr Rente ab Juli 2017

Mehr Rente ab Juli 2017: Rentnerinnen und Rentner in den alten Bundesländern können sich über 1,9 Prozent und in den neuen Bundesländern über 3,59 Prozent mehr Rente freuen.

Die Höhe der Rentenanpassung basiert auf den Zahlen des Statistischen Bundesamts zu Lohnentwicklung und beitragspflichtiger Entgeltentwicklung. Grund für die unterschiedliche Rentenerhöhung ist die höhere Lohnsteigerung in den neuen im Vergleich zu den alten Bundesländern.

Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg weist darauf hin, dass die Anpassungsmittelungen - abhängig vom erstmaligen Rentenbeginn - in den Monaten Juni und Juli vom Rentenservice der Deutschen Post AG versendet werden.

Erklärungen zu den Fachbegriffen in der Rentenversicherung bietet die Broschüre »Das Renten-ABC«.

Sie kann kostenlos unter der Telefonnummer 0721 825-23888 oder per E-Mail (presse@drv-bw.de) bestellt werden.

Im Internet

(www.deutsche-rentenversicherung-bw.de) steht die Broschüre ebenfalls als PDF zum Herunterladen zur Verfügung.

Weitere Auskünfte zu den Themen Rente, Rehabilitation und Altersvorsorge gibt es bei der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg in den Regionalzentren und Außenstellen sowie bei den ehrenamtlich tätigen Versichertenberaterinnen und -beratern im ganzen Land, über das kostenlose Servicetelefon unter 0800 100048024 sowie im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung-bw.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de).

## Ausstellung der Polizeiakademie Niedersachsen „Ordnung und Vernichtung – Die Polizei im NS-Staat vom 23.06.2017 - 20.07.2017

Sehr geehrte Damen und Herren, seit dem **23. Juni bis zum 20. Juli 2017** wird durch das Polizeipräsidium Konstanz in Kooperation mit der Bundespolizeiinspektion Konstanz eine Ausstellung der Polizeiakademie Niedersachsen „Ordnung und Vernichtung – Die Polizei im NS-Staat“ im Gebäude des Polizeipräsidiums, Benediktinerplatz 3, gezeigt.

Am vergangenen Mittwoch, 21. Juni, wurde im Rahmen einer gemeinsamen Auftaktveranstaltung durch den Leiter des Polizeipräsidiums Konstanz, Polizeipräsident Ekkehard Falk und den Leiter des Polizeimuseums in

Niendorf/Niedersachsen, Dr. Dirk Götting, im Beisein der Vertreter der deutsch-jüdischen und der deutsch-israelitischen Gemeinden sowie Vertreter von Behörden, der Universität Konstanz, als auch der regionalen Konstanzer Presse, eröffnet.

Die Ausstellung der Polizeiakademie basiert im Wesentlichen auf einer im Jahr 2011 über vier Monate zu sehenden Ausstellung „Ordnung und Vernichtung – Die Polizei im NS-Staat“ im Deutschen Historischen Museum in Berlin.

Im Rahmen eines damals erteilten Projektauftrages der Innenministerkonferenz des Bundes und der Länder (IMK), war diese Ausstellung von der Deutschen Hochschule der Polizei in Münster erstellt und in Kooperation mit dem Deutschen Historischen Museum in Berlin realisiert worden.

Über 50.000 Besucher hatten alleine diese Ausstellung gesehen, welche in den deutschen und internationalen Medien auf reges Interesse gestoßen war.

Die jetzt gezeigte Ausstellung in Konstanz unter Federführung der Polizeiakademie Niedersachsen veranschaulicht in kurzer, kompakter Form bedeutsame Prozesse und Fakten zur Rolle der Polizei während des NS-Staats in Deutschland mit Schwerpunkt Niedersachsen.

Diese Ausstellung ist im Bundesgebiet bisher 20 Mal zu sehen gewesen. Alleine in Hannover hatten 9.000 Bürgerinnen und Bürger die Ausstellung besichtigt, aber auch im niederbayerischen Deggendorf stieß diese Ausstellung der Polizeiakademie Niedersachsen auf reges Interesse.

Geschichtliche Verantwortung in der Vergangenheit und Zukunft, die Aufarbeitung einer Zeitepoche und der Blickwinkel, dass nicht nur Wehrmacht und Gestapo an NS-Verbrechen beteiligt waren, ziehen sich wie ein roter Faden durch die gesamte Wanderausstellung der Polizeiakademie, welche seit dem 23. Juni 2017 im Friedrichssaal des Polizeipräsidiums Konstanz der Öffentlichkeit präsentiert wird.

Wer waren damals die Angehörigen in der deutschen Polizei gesamtheitlich, und in der niedersächsischen Polizei, welche die politischen und weltanschaulichen Gegner des Nationalsozialismus verfolgten, oftmals auch ermordeten? Welche mentalen Voraussetzungen und strukturellen Bedingungen prägten das Verhalten der deutschen Polizeiangehörigen? Warum wurde das NS-Regime nicht nur akzeptiert, sondern beteiligten sich die Angehörigen der Polizei aktiv daran, wurden in Einzelfällen oder gar vielfach zu Mördern? Wer verweigerte sich den verbrecherischen Befehlen, welche Motive waren dafür ursächlich und hatte es für die Verantwortlichen Konsequenzen? Welche

Rahmenbedingungen waren vorhanden? Welche Wege wurden gewählt, um die Polizei für Ziele des NS-Staates zu vereinnahmen? Wie war die Rolle der Polizei, des damaligen Freund und Helfers, in der NS-Zeit?

Kritisch merkte der Historiker und Leiter des Polizeimuseums, Dr. Dirk Götting, bei der Auftaktveranstaltung vor den anwesenden Gästen an, dass nach seiner Bewertung die Aktualität und der Erörterungsbedarf in Europa und Deutschland an der Thematik unverändert seien - zumal augenscheinlich populistische Parteien und Tendenzen zunehmend salonfähig werden.

Die bei der Eröffnungsveranstaltung ausgesprochene Einladung an Schulen, Behörden, geschichtsinteressierte Bürgerinnen und Bürgern wurde seitens der anwesenden lokalen Presse bislang im Nachgang in den Medien noch nicht thematisiert oder publiziert.

Bundespolizei und Landespolizei laden auf diesem Wege zum Besuch der Wanderausstellung und der damit verbundenen, geschichtlichen Auseinandersetzung ein.

„Nur wer die Vergangenheit kennt, hat eine Zukunft (A. Humboldt)“.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger, insbesondere Geschichtslehrer mit Schulklassen, die dieses Thema erörtern, sind herzlichst zum Besuch der wohl nahezu einmaligen Wanderausstellung bis zum 20. Juli 2017, eingeladen.

Für das Polizeipräsidium Konstanz:  
Für die Bundespolizeiinspektion Konstanz:  
gez. Ekkehard Falk, Polizeipräsident i. V.

gez. Thomas Mandl  
Pressestelle: 07531/995-1010  
07531/1288-111 +SB ÖA 1288-103/104

## Arbeitsagentur für einen Tag geschlossen

Wegen einer internen Veranstaltung ist die Agentur für Arbeit Konstanz- Ravensburg und die Geschäftsstellen in Singen, Stockach, Überlingen, Friedrichshafen, Ravensburg und Wangen am 05. Juli geschlossen. Dies betrifft auch die Berufsinformationszentren (BiZ) in Konstanz und Ravensburg.

Für telefonische Auskünfte ist das Service Center über die zentrale Rufnummer 0800 4 5555 00 durchgehend von 8 Uhr bis 18 Uhr erreichbar.

Die Telefonnummer ist für Anrufe aus allen deutschen Fest- und Handynetzen kostenlos. Arbeitslosmeldungen können ohne rechtliche Nachteile am folgenden Werktag nachgeholt werden.

## Der BLHV informiert!

Im August 2017 finden Sprechstage für alle Belange unserer Mitglieder sowie für Versicherte der SVLFG statt (Badischer Landwirtschaftlicher Hauptverband, Seerheinstr. 10, 78333 Stockach)

Mittwoch	16.08.2017	Stockach	Bezirksgeschäftsstelle	08.30 – 11.30 13.30 – 14.30
Donnerstag	17.08.2017	Überlingen (Andelshofen)	Schulgebäude	09.00 – 11.30
Dienstag	22.08.2017	a) Meßkirch b) Stetten a.k.M.	Landwirtschaftsschule Rathaus	a) 09.00 - 11.00
Mittwoch	23.08.2017	Tengen	Rathaus	09.00 - 11.00
Dienstag	29.08.2017	a) Pfullendorf b) Illmensee	Gasthaus Lamm Gasthaus Seehof	a) 09.00 - 11.00 b) 13.30 - 15.00
Mittwoch	30.08.2017	Stockach	Bezirksgeschäftsstelle	08.30 – 11.30 13.30 – 15.00

## Die BLHV-Landsenioren informieren!

Wir laden unsere Landseniorinnen und Landsenioren am 06. Juli 2017 um 14:00 Uhr in das Auto- und Traktorenmuseum Bodensee in Uhltingen-Mühlhofen (Gebhardsweilerstr. 1) ein.

Wir fahren mit eigenen PKWs. Bitte bilden Sie Fahrgemeinschaften.

Treffpunkt ist auf dem Parkplatz vom Museum. Nach der Besichtigung setzen wir uns noch gemütlich zusammen.

Wir, Georg Renner (Bezirksvorsitzender der Landsenioren) und Armin Zumkeller (Geschäftsführer der Landsenioren), freuen uns über eine zahlreiche Teilnahme.

## Der Augen-Bus kommt

Nicht überall im Ländlichen Raum sind Einrichtungen zur augenärztlichen Versorgung, insbesondere für ältere Menschen, gut erreichbar. Aus diesem Grund haben die Klinik für Augenheilkunde des Universitätsklinikum Freiburg, die Blinden- und Sehbehindertenstiftung Südbaden, das Augennetz Südbaden, und das Blindenheim Freiburg gemeinsam das Projekt „Augen-Bus“ ins Leben gerufen. Der Augen-Bus transportiert eine fahrbare augenärztliche Untersuchungseinrichtung und enthält eine Grundausstattung an Sehhilfen und weiteren Hilfsmitteln. Die Diagnostik, die Sehhilfenberatung sowie die Sozialberatung werden jeweils von einem oder mehreren kompetenten Ansprechpartnern übernommen. Der Augen-Bus wird in einem Rotationsverfahren an zentralen Punkten in Ortschaften für jeweils einen Tag zur Verfügung stehen, um dort Anlaufstelle für Menschen mit Erblindung/schwerer Sehbehinderung zu sein.

Am 11.07.2017 kommt der Augen-Bus nach Mühlingen und macht dort im Rathaus, von 10.00 bis 15.30 Uhr Station.

Die Untersuchung und Beratung findet in barrierefreien Räumlichkeiten der teilnehmenden Ortschaften statt. Kernpunkt des Projektes ist die ambulante Beratung von

Personen, die erblindet oder schwer sehbehindert sind. Der Service ist für Menschen gedacht, die durch ihren Wohnort in entlegenen Regionen keine Möglichkeit haben, eine zeitnahe Untersuchung in einem Fachzentrum für Augenheilkunde durchführen zu lassen. Das Projekt wird durch die Katholische Hochschule Freiburg begleitet und durch das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg in den Jahren 2016 bis 2018 gefördert. Ziel des Projektes ist Versorgung von Patienten, die im ländlichen Raum Südbadens leben, erblindet sind oder an einer schweren Sehbehinderung leiden sowie eine wissenschaftlich begleitete Erforschung. Blinde und schwer sehbehinderte Patienten können selbst oder über ihren Hausarzt einen Untersuchungs- und Beratungstermin vereinbaren.

Telefon: (0761) 21 11 99 8 33

Montag, Mittwoch, Freitag:

09.00 – 12.00 Uhr

Dienstag und Donnerstag: 14.00 – 16.00 Uhr

Weitere Informationen und die aktuellen Termine erfahren Sie im Internet unter

[www.augenbus.de](http://www.augenbus.de)

## Eine Blutspende kann Leben retten

Ohne Transfusionen aus Spenderblut ist Hilfe oft nicht möglich. Blutspender wissen es schon längst: Eine Spende kann Leben retten. Viele Therapien sind ohne Spenderblut nicht möglich und künstliche Alternativen gibt es nicht. Daher müssen tagtäglich genügend frische Blutspenden für die Patienten vorhanden sein. Der DRK-Blutspendedienst lädt deshalb zur Blutspendeaktion ein am

**Donnerstag, dem 13.07.2017  
von 15:00 Uhr bis 19:30 Uhr  
Berufsschulzentrum,  
Conradin-Kreutzer-Str. 1  
78333 STOCKACH**

Es können sich alle Blutspender zwischen 18 und 55 Jahren typisieren lassen, sofern Sie nicht bereits registriert sind!

Blutempfänger wie Tomek Kaczmarek, der noch vor seinem 30. Geburtstag bei einer Herz-OP auf mehr als 30 Blutkonserven angewiesen war, um zu überleben, machen deutlich, warum es wichtig ist zur Blutspende zu gehen - und zwar auch für Menschen, die dies bisher noch nicht getan haben. Daher freut sich der DRK-Blutspendedienst besonders auch in den Sommermonaten über Erstspender.

Jede Spende zählt. Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zum 73. Geburtstag.

Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut getragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.

Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) erhältlich.

## Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW)

### Sprechtag in Hohenfels

Die DRV BW hält am **Mittwoch, 09. August 2017** von 8.30-12 Uhr und von 14-16 Uhr im Rathaus **Hohenfels** einen **Sprechtag** ab. Hierbei werden die Versicherten, die Bezieher einer gesetzlichen Rentenversicherung sowie alle interessierten Bevölkerungskreise in allen Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung kostenlos beraten.

Die Beratung erstreckt sich insbesondere auf Versicherungs- und Beitragsangelegenheiten, Rehabilitations- und Rentenleistungen sowie auf die Kranken- und Pflegeversicherung der Rentner.

Bitte bringen Sie ggf. Ihre Versicherungsunterlagen sowie Ihren Personalausweis oder Reisepass mit.

Ihre DRV Baden-Württemberg

# Vereinsnachrichten

## Schützenverein Zoznegg

Zur diesjährigen Landesmeisterschaft des BDS Südbaden reisten aus dem Schützenverein Zoznegg vier Starter an. Sie erreichten in 13 Starts 5 Erste, 1 Zweiten, 1 Dritten, 1 Vierten und 5 Mittelfeldplätze. Der Verein bedankt sich bei Tamara Baumli, Ingo Stahl, Jürgen Koberstein und Ingo Derr für ihren Einsatz.

SV Zoznegg, Schriftführer Gerd Wanschura

## Wanderverein Mühlingen e.V.

### Vereinsausflug 1. Juli 2017

Am Samstag, den 1. Juli 2017 unternimmt der Wanderverein seinen Vereinsausflug 1. Halt ist in Bad Schussenried danach In Bad Waldsee anschließend Apfelzüglebahn in Bambergen-Überlingen mit gemeinsamen Vesper.

Abfahrtszeiten

8.00 Uhr Zoznegg Bushaltestelle

8.05 Uhr Mühlweiler

8.15 Mühlingen-Sparkasse

8.20 Gallmannsweil bei der Krone

8,25 Hecheln bei der Kapelle

### Wanderhock

Die Mitglieder des Wandervereins treffen sich am Donnerstag, den 6. Juli 2017 um 20.00 Uhr im „Birken“ zum monatlichen Wanderhock, es wird auch das bevorstehende Birkenfest am 6 und 7. August besprochen. Auch Nichtmitglieder sind Willkommen.

## DGM-Hecheln Sommerhock

Am Samstag den 01.07.2017 lädt die Vorstandschaft alle Hechlemer zum Sommerhock rund ums Vereinshäusle ein. Grillfleisch und Getränke werden besorgt. Geschirr und Salate bringt jeder selbst mit. Für eine bessere Planung, bitten wir um Anmeldung, bei Wolfgang Tel. 1241 Gestartet wird um 19 Uhr. Bis dahin Eure Vorstandschaft.

## Countrykonzert mit Line Danceworkshop am 08.07.2017 auf dem Hottenlocher Hof



Manfred Bauland  
Swiss Country Western Dance Association  
Line Dance Instruktor  
18:30 Uhr: Line Dance Workshops für Anfänger und Fortgeschrittene



Eine der ältesten und erfolgreichsten Country Formationen in Deutschland. Ursprünglich wollten die Gründungsmitglieder ein Jahr zusammen bleiben. So entstand der ungewöhnliche Bandname.

Im Jahr 2014 feierte diese Band ihr 40-jähriges Bühnenjubiläum. Die unterschiedliche musikalische Herkunft der Musiker und deren Vielseitigkeit ermöglichen es Country Musik in allen Variationen zu spielen. Old-Time Fiddle, Country Rock, Cajun-Music, Country-Blues, Rock'n'Roll und auch deutsche Country-Music gehören zum Repertoire der Gruppe und geben die bunte „Knapp ein Jahr“ Mischung. Auch eigene Arrangements prägen das Programm und bestimmen den speziellen „Knapp Ein Jahr“ Sound.

Die Gruppe ist in der Lage, sich auf die verschiedensten Veranstaltungen einzustellen.

Kleinkunsthöfen-, Reiter-, Stadt- und Straßenfeste, Trucker- und Motorradtreffen, Country Festivals und Vereinsfeste gehören zu den regelmäßigen Auftritten über das Jahr. Gute Stimmung bei den Auftritten ist garantiert.

Die große Beliebtheit von „**Knapp Ein Jahr**“ sorgt für einen überregionalen Bekanntheitsgrad. Auch in der Schweiz wird die Band mittlerweile zum Begriff. Es ist immer wieder ein Erlebnis die virtuellen Geigenklänge, die Gitarrenriffs, die Akkordeon-, Saxophon-, oder Flötensoli, eingebettet in einen mehrstimmigen Gesang zu hören. Auch die Vielzahl der eingesetzten Instrumente versetzt das Publikum immer wieder in Erstaunen. Die Spielfreude und natürliche Bühnenshow der Musiker erzeugen eine ausgelassene Stimmung beim Publikum. Line-Dance Gruppen, wie Susi's Devil Dancers und andere begleiten die Band bei ihren Auftritten, so dass nicht nur Ohren, sondern auch das Auge verwöhnt wird. Auch „Standard“-Tänzer sind immer willkommen.

Die Musiker legen großen Wert darauf, mit ihrem Publikum auch in Kontakt zu kommen. Dass der Sound bei jeder Veranstaltung stimmt, ist selbstverständlich – auch 2016 hat die Band wieder technisch „aufgerüstet“.

**Passend zur Veranstaltung werden wir Sie mit kleinen Mahlzeiten vor (ab 19 Uhr) und nach der Veranstaltung verwöhnen!**

## Senioren der Gesamtgemeinde Mühlingen und VdK-Ortsverband Mühlingen-Zoznegg

### Ausflug am 15. Juli 2017

Am Samstag, den 15. Juli 2017 unternehmen die Senioren der Gesamtgemeinde Mühlingen und der VdK-Ortsverband Mühlingen-Zoznegg einen gemeinsamen Ausflug nach Oberschwaben und ins Allgäu.

Die Fahrt geht über Weingarten nach Gospolshofen bei Bad Wurzach. Dort wird eine Käserei besichtigt und das Mittagessen eingenommen. Am Nachmittag stehen eine Fahrt mit dem Torfbahnle und die Besichtigung des Torfmuseums in Bad Wurzach auf dem Programm. Auf der Heimfahrt kehren wir noch in einem Gasthof in der näheren Umgebung zu einem gemütlichen Ausklang ein. Die Teilnahme kostet voraussichtlich 35 EUR. Darin sind Busfahrt, die Führung durch Käserei und Torfmuseum und die Fahrt mit dem Torfbahnle enthalten.

Die Abfahrtszeiten sind wie folgt:

8:00 Uhr Hecheln

8:05 Uhr Gallmannsweil

8:10 Uhr Mainwangen

8:15 Uhr Mühlingen

8:20 Uhr Zoznegg

8,25 Uhr Schwackenreute (bei Bedarf)

Anmeldung bei:

Eugen Stetter, Telefon 07775/1047

oder Email: eugen.stetter@online.de

Karl Traber, Telefon 07775/285

oder Email: karl.traber@web.de

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme und eine frühzeitige Anmeldung.



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Der richtige Code zum Direktwerbe-Erfolg für Handel, Handwerk und Gewerbe.

**primo**  
verlag  
Fachverlag für Amts-,  
Mittlungs- und Infoblätter  
• Individual-Print

Verlag und Anzeigen:  
Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11,  
anzeigen@primo-stockach.de

# Veranstaltungen in der Nachbarschaft

## Sommer-Konzert

Am Sonntag, dem 2. Juli findet im Lebensraum-Garten Hohenfels um 17 Uhr das alljährliche Sommerkonzert statt, ein besonderes Musikerlebnis im romantischen Weidenpavillon.

Das Gitarren-Ensemble „Los Caminantes“ der Musikschule Mengen unter der Leitung von Fermin Abanto entführt die Zuhörer auf eine musikalische Reise durch Lateinamerika. Unter Einsatz von Gitarre, Charango, Cajon sowie Gesang werden den Zuhörern lebendige folkloristische Klänge präsentiert und manche laden nicht nur zum Hören sondern auch zum Tanzen ein.

Weitere Informationen: 07557-820808  
www.lebensraum-garten.net

## 925 Jahre - Nur noch wenige Tage zum Festbeginn

Nur noch wenige Tage wird es bis zur Eröffnung des Jubiläumfestes 925 Jahre Großschönach am 1. und 2. Juli 2017 dauern. Über 300 Helfer werden vor, während und nach dem Fest vollen Einsatz erbringen, um den Besucherinnen und Besuchern ein Spektakulum der besonderen Güte zu präsentieren. Böllerschützen, Landsknechttruppen, Straßenmusiker, Tanzeinlagen, Feuershows und natürlich das Jubiläumstheater werden am Samstag, den 1. Juli 2017 auf der gesperrten Josef-Buchholz-Straße geboten sein. Mit dabei sind unter anderem Tommy Haug, der aktuell an seinem Debütalbum arbeitet, Franz Braun mit Band, Rainer Brehm, Chips & Flips und die Eröffnung um 18 Uhr übernimmt die Blaskapelle Lautenbach. Abends gibt es gleich zwei Feuershows zu sehen und eine Lichterkette wird Dank der Sponsoren EnBW und Thüga der Festmeile ein besonderes Flair verleihen.

Der Sonntag beginnt mit einem ökumenischen Gottesdienst und einem anschließenden Frühschoppen des Musikvereins Herdwangen. Während des gesamten Tages werden auf der Sparkassen- und Volksbankbühne in der Josef-Buchholz-Straße, auf der Pfullendorfer Straße und im Blenderhof weitere Attraktionen rund um die Uhr für Jung und Alt geboten werden. Es wird alte Handwerkskunst präsentiert werden, eine Spielstraße wird eingerichtet und man hat die Möglichkeit beim Prägen der Jubiläumsmünze mit dabei zu sein, die man dann für 4 Euro erwerben kann.

Während der beiden Festtage wird es zwischen Pfullendorf, Schönach und Herdwangen einen Jubiläumsbus der RAB geben. Die Mitfahrt in dem Bus ist kostenlos. Der Bus ist auf die Regiobuslinie aus Richtung Überlingen/Owiningen abgestimmt. Die Fahrpläne und das gesamte Festprogramm lassen sich auf den Internetseiten [www.925-jahre-grosschoenach.de](http://www.925-jahre-grosschoenach.de) herunterladen

## Musikverein Mahlspüren im Hegau

### 90.jähriges Jubiläum

Der Musikverein Mahlspüren im Hegau feiert seinen 90. Geburtstag vom 01. Juli-03. Juli 2017

#### Programm:

#### Samstag 01. Juli 2017

20.00 Uhr Bayerischer Partyabend mit Projektorchester Trachtenkapelle Oberuhldingen e.V. Eintritt frei

#### Sonntag 02. Juli 2017

09.30 Uhr Festgottesdienst im Zelt Anschl. Frühschoppenkonzert mit dem Musikverein Raithaslach- Münchhöf Ausbildungsgemeinschaft HoZiMaRa  
14.00 Uhr Nachmittagskonzert mit dem Musikverein Zizenhausen Mit Kinderprogramm & historischer Bildergalerie

#### Montag 03. Juli 2017

17.00 Uhr traditioneller Feierabendhock mit den Musikvereinen aus Kolbingen und Orsingen

Bar - Weizenstand -  
traditionelles Mittagessen

Auf Ihr Kommen freut sich der Musikverein Mahlspüren i.Hg.

## Genieße das Leben!

### Sommerserenade mit dem Kammerchor Stockach

Seit Jahren ein lohnenswerter musikalischer Tipp in der Sommerzeit: die Sommerserenade des Kammerchores Stockach im „Artrium“ des Berufsschulzentrums Stockach. Das Chorkonzert am Freitag, 7. Juli steht in diesem Jahr unter der Aufforderung „Genieße das Leben!“. Unter Leitung seiner Dirigentin Sabine Schönberger wird der Chor mehrstimmige Chorsätze und Arrangements von Liedern des Mittelalters wie „Drei schöne Dinge fein“ und von berühmten „Ohrwürmern wie zum Beispiel „Bel ami“ und „Rote Lippen sollst Du küssen“ aufführen. Humorvoller Begleiter am Piano wird Josef Weimert sein. Neben musikalischer Kost werden in der Pause wieder kleine Leckereien gereicht. Schülerinnen und Schüler des BSZ übernehmen die Bewirtung mit Getränken. Vor neun Jahren begann der Kammerchor Stockach mit der Reihe der Sommerserenaden, mit der sich der Chor neben anspruchsvoller geistlicher Chormusik auch die weltliche Chorliteratur erschloss. Berühmte Opernchöre, Ohrwürmer aus Musicals und Operetten, Kunstlieder der Romantik und Liebeslieder standen schon auf dem Pro-

gramm. In diesem Jahr werden „Wein, Weib und Gesang“ besungen.

Der Chor konzertiert ab 20 Uhr im Innenhof der Schule – bei Regen kann ins Gebäude ausgewichen werden.

Der Eintritt ist frei, doch um Spenden wird gebeten.

## Mit dem Pferdegespann rückwärts einparken!

### Der große Fuhrmannstag im Freilichtmuseum

Bald ist es wieder soweit: am 9. Juli ab 10.45 Uhr findet der 29. große Fuhrmannstag im Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck statt.

Zahlreiche Fuhrmänner und -frauen aus Deutschland, der Schweiz und Österreich haben sich mit ihren Kaltblütern angemeldet, um beim Holzrücken, im Hindernisparcours oder dem Zuggleistungswettbewerb teilzunehmen.

Neben den Wettbewerben finden den ganzen Tag handwerkliche Vorführungen rund um das Thema Pferd statt. Für Verpflegung sorgen frisch gebackene Dünnele aus dem historischen Backhäusle, die berühmte Museumswurst und vieles andere mehr!

**Das Museum ist von 9-18 Uhr, die Wertungsläufe und Vorführungen beginnen um 10.45 Uhr. Kinder und Jugendliche bis einschließlich 16 Jahre haben freien Eintritt. Weitere Informationen unter [www.freilichtmuseum-neuhausen.de](http://www.freilichtmuseum-neuhausen.de) oder 07461 / 926 3204.**

## FSG-Grümpelturnier 2017

Bald ist es wieder so weit! Bereits zum 40. Mal findet unser Fußballgrümpelturnier (mit Elfmeterturnier) statt.

Am Samstag, den 15. und Sonntag, den 16. Juli 2017 werden wieder ca. 40 Mannschaften (Aktive, Passive und Damen) auf dem Sportplatz in Zizenhausen um den Turniersieg spielen. Anmelden kann man sich nur noch bis zum 30. Juni.

Die Anmeldebögen gibt es unter:  
[www.fsg-zi-hi-ho.de](http://www.fsg-zi-hi-ho.de)

## Reitturnier

am 15. und 16.07.2017  
auf der Reitsportanlage Spießhof,  
Herdwangen-Oberndorf

Samstag Spring- und Dressurprüfungen bis Klasse L  
Sonntag Voltigiertag und Springprüfungen bis Klasse M

Während des Turnier ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt  
Wir und die Teilnehmer würde sich über ihren Besuch und ihre Unterstützung freuen!

Reitverein Spießhof e.V.



SERVICE RUND UM DIE UHR

**Blättern Sie online**

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter auch unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) abrufen und durchblättern.

**Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:**

- › Tel. 07771/93 17 - 11
- › Fax 07771/93 17 - 40
- › [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de)

Mit unserem Online-Kalkulator buchen Sie übrigens Ihre Anzeigen einfach und bequem.



## Regionale Volkshochschule

### Volkshochschule in Stockach

Hauptstelle Stockach  
Hauptstr. 1  
Tel.: 07771 9381-0  
FAX: 07771 9381-40

#### Ermäßigung für Arbeitslose und Sozialpassinhaber

Für Arbeitslose und Leistungsbezieher gibt es ab dem 2. Semester 2012 für fast alle Kurse 20% Ermäßigung auf Kurs- und Seminargebühren der Volkshochschule. Sozialpassinhaber können sich über 50% Ermäßigung freuen.

Informationen erhalten Sie bei der vhs in Stockach, Hauptstr. 1, unter Tel. 07771 93810.

#### Volkshochschule in Mühlingen, Anmeldung: 07775 930311

#### Volkshochschule in Stockach, Anmeldung: 07771 93810

Dienstag, 04.07.2017:

**Französisch Conversation B1. Cours d'été.**  
4x, 9.00-10.30 Uhr, Stockach, vhs

Lectures et conversations de thèmes d'actualités dans une ambiance chaleureuse et détendue avec prise de parole assurée.

**Französisch Conversation B2/C1. Cours d'été.** 4x, 19.30-21.00 Uhr, Stockach, vhs  
Ce cours vous permettra d'approfondir vos connaissances de la langue en discutant de l'actualité (articles de presse) dans une ambiance chaleureuse et détendue ou tout le monde a la parole.

Mittwoch, 05.07.2017:

**Hatha Yoga in der Tradition Krishnamacharya/Desikachar.**  
8x, 8.20-9.50 Uhr, Stockach, Bewegungswerk Bodensee; Blumhof, Bodenseeallee 18

Sie lernen verschiedene Körperhaltungen (asanas) kennen, die Ihnen mehr Kraft und Beweglichkeit im Alltag ermöglichen. Wir gehen in durchdachten und immer gut zu bewältigenden Schritten vor.

Durch das achtsame Üben in Verbindung von Körper, Atem und Geist entwickeln Sie eine gute Selbstwahrnehmung und kommen in eine entspannte Ruhe.

Bitte mitbringen: bequeme Kleidung, Decke, Kissen, Socken  
**Hatha Yoga in der Tradition Krishnamacharya/Desikachar.** 8x, 18.45-20.15 Uhr, Hoppetenzell, Gemeinschaftshaus

#### Wochenendseminar: Trommeln – Stimme – Klang

Die Instrumentenbauerin Franca Wechsler lädt am Samstag den 15. Juli von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr zu einer Session in die vhs Konstanz, Katzgasse 7, ein. In diesem Kurs gibt es die Möglichkeit, in ungezwungener Atmosphäre das eigene Rhythmusgefühl zu trainieren. Spielerisch entsteht ein Klangteppich aus verschiedensten Trommelstimmen mit Liedern aus unterschiedlichen Kulturen. Es sind keine Grundkenntnisse oder Rhythmusenerfahrung erforderlich. Die Kursgebühr beträgt 68,00 €.

Anmeldungen sind noch möglich unter <http://www.vhs-konstanz-singen.de> oder telefonisch unter 07531 59810.

Die **Online-Ausgabe** können Sie auch im Internet durchblättern!

[www.primo-heimatblatt.de](http://www.primo-heimatblatt.de)

**primo verlag**  
Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter  
→ Individual-Print

# Sport

## Einladung zum SG-Junioren-Sommerfest am 09.07.2017 in Worndorf

Unsere SG-Junioren veranstalten am **09.07.2017** erstmalig das **SG-Junioren-Sommerfest** auf dem **Sportgelände in Worndorf**. Hierzu laden wir alle Jugendspieler, alle Trainer und Betreuer samt Eltern, Geschwistern sowie allen weiteren Interessierten herzlich ein.

Im Mittelpunkt steht neben einem gemeinsamen Fototermin mit allen 200 Jugendspielern und 50 Trainern und Betreuern ein internes Gauditurnier mit gemischten Mannschaften bestehend aus Jugendspielern, Trainern, Geschwistern, Eltern und Verantwortlichen.

Der Ablauf wird wie folgt sein:

- **11:30 Uhr: Brunch mit geladenen Sponsoren**
- **13:00 Uhr: Fototermin mit allen Jugendspielern und Trainern**

### Trikotübergabe der neuen Trikots für die C- und A-Jugend

- **Pflichttermin für alle Jugendspieler + Trainer**
- **14:00 Uhr: Auslosung der Mannschaften für das interne Gauditurnier**
- **14:30 Uhr: Beginn der Turnierspiele**
- **18:30 Uhr: Gemeinschaftsabend für die aktuellen und künftigen Trainer**

Auf zahlreiche Besucher freuen sich die Jugendleiter der SG-Vereine, Miriam Wachter, Dajana Dufner, Ralf Messmer und Marvin Müller.

## SG Zoznegg/Winterspüren

### ■ I. SG Zoznegg/Winterspüren

**SGZW – Gli Azzurri Radolfzell 2:1 (0:0)** Relegationsgeübte SG schließt als Gruppensieger ab

Bei hochsommerlichen Temperaturen und mit guter Zuschauerkulisse, etwa 120 Interessierte fanden sich in Zoznegg ein, wollten die Gastgeber zum Schluss mindestens diese Relegationsgruppe für sich entscheiden.

So setzte das Team von Heiko Kempfer den Gästen aus Radolfzell gleich vom Anpfiff weg kräftig zu. In der 8. min lenkt Schlußmann Lukac den gefährlichen Kopfball von Matthias Riegger über die Latte und nur zwei Minuten später landet der Freistoß aus 18 Meter, ausgeführt von Amadeus Hahn, genau an dieser. In der 15.min läßt Amadeus nach gutem Zuspiel seinen Gegenspieler hinter sich und kann bis in den Strafraum gelangen wo er sich jedoch nicht für seine Schnelligkeit belohnen kann. Erst nach einem leichtsinnigen Ballverlust in der 17.min können die Azzurris das erste Mal in Richtung Strafraum gehen ohne jedoch Torhüter Julian Jöhl zu fordern. Vier Minuten später dann wieder eine zügig vorgetragene Kombination von Amadeus Hahn und Benjamin Robitsch zuletzt auf den freigelaufenen Cedric Michaelis der aus guter Position am aufmerksamen Lukac scheidet. Die erste gefährliche Gästesituation dann in der 35.min als Bruno zum Torabschluß kommt und der zweikampfstarke Pascal Ketterer bei seinem Rettungsversuch den Ball an die Querlatte lenkt. Beim Versuch von Klose den zurückprallenden Ball per Kopf unterzubringen war Julia Jöhl wieder zur Stelle.

Im zweiten Durchgang der erste Aufreger beim Freistoß der Gäste in der 56.min als der scheinbar ungefährliche Schuß vor dem Schlußmann auf den Boden prallt und Julian Jöhl diesen erst hinter sich zu fassen bekommt. Der längst fällige Führungstreffer dann in der 58.min. Der eben eingewechselte Julian Keller-Fröhlich nutzte das erste Zuspiel um aus kurzer Distanz und spitzem Winkel einzunetzen. Zuvor hat er, technisch versiert, seinen Gegenspieler mit zwei Haken hinter sich gelassen. Nur vier Minuten später ist der Gegenspieler von Julian Keller-Fröhlich erneut überfordert und „Juke“ kann den lauffreudigen Cedric Michaelis im Strafraum bedienen welcher aus kurzer Distanz den Ball nicht an Hüter Lukac vorbeibringt. In der 64.min kommt die präzise Flanke auf Amadeus Hahn dessen Kopfball das Gehäuse knapp verfehlt und statt die Führung mit den gute Möglichkeiten auszubauen muß der Gastgeber in der 66.min den überraschenden, nicht unverschuldeten, Ausgleich hinnehmen. Nach Freistoß aus der eigenen Hälfte kann Tornetta per Kopf, wenig bedrängt, abschließen.

Im Gegenzug liegt das Leder wieder im Netz der Gäste als Amadeus ein Zuspiel am Torhüter vorbeischieben kann doch der Unparteiische entscheidet auf Abseits. Vier Minuten später, inzwischen waren 71. min von der Uhr, steckt Cedric Michaelis die Kugel zu Amadeus durch und er bringt die Spielgemeinschaft wieder in Führung. Beeindruckend wie der zuletzt glücklose Torschütze gegen den guten Schlußmann die Ruhe behält und das Leder, am Torhüter vorbei, ins Netz bringt. In den Schlußminuten versuchten die Gäste noch mehr Druck aufzubauen doch die Abwehr um Victor Moreira zeigte sich stabil und konnte die Führung verdient über die Ziellinie bringen und mit dem Sieg den Abschied von Trainer Heiko Kempfer versöhnlich und auch emotional gestalten(ik)

Zuletzt wird sich am Staffeltag entscheiden ob dieser Gruppensieg die SG in der Kreisliga A hält.

1:0 (58.) Julian Keller-Fröhlich, 1:1 (66) Tornetta, 2:1 (71.) Amadeus Hahn

### ■ AH FSG Zizenhausen/ SG Zoznegg/ Winterspüren

Am Mittwoch 28.06. spielt die AH in Sipplingen  
Nächstes Training Donnerstag 06.07., 19:00 Uhr

### News/aktuelles immer unter [www.SG-Zoznegg-Winterspuren.de](http://www.SG-Zoznegg-Winterspuren.de)

außerdem auf [facebook.com/SGZW1994](https://www.facebook.com/SGZW1994)

### ■ Jugend SG Zoznegg/Winterspüren F-Junioren/Bambinis

Die F-Junioren und Bambinis trainieren von 17:45 – 19:00 Uhr auf dem Sportgelände in Zoznegg  
Fr 30.06. 17:30 Uhr F-Jugend-Spieltag FV Walberstweiler in Rengetsweiler

### Kinderturnen

Immer Mittwochs  
16-17 Uhr Eltern-Kind-Turnen für Kinder von 2-4 Jahren mit Eltern/Großeltern  
17-18 Uhr Kinderturnen für Kinder von 4-6 Jahren

# Kirchliche Nachrichten

## Seelsorgeeinheit Stockach

**St. Michael, Hindelwangen**  
**St. Georg, Hoppetenzell**  
**St. Oswald, Stockach**  
**Herz-Jesu, Zizenhausen**  
**St. Konrad, Raithaslach**  
**St. Vitus, Mahlsbüren i.H.**  
**St. Martin, Mühlingen**  
**St. Vitus, Zoznegg**  
**St. Barbara, Gallmannsweil**  
**St. Peter und Paul, Mainwangen**

### Pfarrbüro Stockach

Pfarrstr. 3, Stockach  
Tel: 07771 / 2398, Fax: 07771 / 63180  
E-Mail: [sekretariat@kath-stockach.de](mailto:sekretariat@kath-stockach.de)  
Homepage: [www.kath-stockach.de](http://www.kath-stockach.de)

### Bürozeiten Stockach:

Mo-Do: 8.30-12 Uhr und 13.30-17 Uhr, Fr: 8.30 – 12 Uhr und 13.30 – 16 Uhr  
**Pfarrbüro Mühlingen**  
Hauptstr. 26, 78357 Mühlingen  
Tel: 07775/1070, Fax: 07775/1079

E-Mail: [info@pfarramt-st-martin.de](mailto:info@pfarramt-st-martin.de)  
Homepage: [www.pfarramt-st-martin.de](http://www.pfarramt-st-martin.de)  
**Bürozeiten Mühlingen:**  
Mo 8.00 – 11.30 Uhr

### Gottesdienste und Veranstaltungen

**Donnerstag, 6.7.17 Donnerstag der 13. Woche im Jahreskreis**  
18.30 Stockach, Unterkirche: Hl. Messe – besonders für Großeltern, die für ihre Angehörigen beten wollen

18.00 Hoppetenzell: Rosenkranz  
 18.30 Hoppetenzell: Hl. Messe  
 18.30 Gallmannsweil: Rosenkranz  
 19.00 Gallmannsweil: Hl. Messe

### Freitag, 7.7.17

#### Herz-Jesu-Freitag

9.00 Zizenhausen: Krankenkommunion  
 10.00 Raithaslach: Krankenkommunion  
 14.00 Mahlspüren: Krankenkommunion  
 14.00 Hindelwangen: Krankenkommunion  
 18.30 Stockach: Hl. Messe  
 18.30 Zizenhausen: Herz-Jesu-Amt  
 18.30 Zoznegg: Rosenkranz  
 19.00 Zoznegg: Hl. Messe

### Samstag, 8.7.17

#### Heiliger Kilian

17.00 – 18.00 Stockach: Beichtgelegenheit bei Pater Soji  
 17.45 Stockach: Rosenkranz  
 18.30 Stockach: Sonntagvorabendmesse (Pater Soji)  
 19.00 Gallmannsweil: Sonntagvorabendmesse (Pfr. Benz), f. die Pfarrgemeinden

### Sonntag, 9.7.17

#### 14. Sonntag im Jahreskreis

9.00 Zizenhausen: Hl. Messe (Pater Soji)  
 9.30 Mühlingen: Hl. Messe (Pfr. Benz) zum Kreisfeuerwehrtag, f. die verst. Mitglieder Der Feuerwehren  
 10.00 Stockach: Festgottesdienst zum Gemeindefest (Pfr. Lienhard), mitgestaltet von Nova Cantica / Ensemble „Nova Musica“, anschl. Gemeindefest  
 18.00 Stockach: Rosenkranz für Priester- und Ordensberufe  
 18.30 Zoznegg: Rosenkranz

### Montag, 10.7.17

#### Heiliger Knud, König von Dänemark, und heiliger Erich, König von und heiliger Olaf, König von Norwegen (1030)

9.00 Stockach: Hl. Messe (Pfr. Stier)  
 18.30 Mühlingen: Rosenkranz

### Dienstag, 11.7.17

#### Heiliger Benedikt von Nursia,

7.00 – 8.00 Stockach: Stille Anbetung in der Unterkirche  
 16.00 Stockach, Evang. Altenpflegeheim: Wortgottesdienst  
 16.00 Stockach, Stegwiesen: Hl. Messe  
 18.00 Zizenhausen: Rosenkranz  
 18.30 Hindelwangen: Hl. Messe, f. verstorbene Angehörige  
 19.00 Mainwangen: Hl. Messe, f. Emilie Jäger (2. Opfer)

### Mittwoch, 12.7.17

#### Mittwoch der 14. Woche im Jahreskreis

9.00 Stockach: Gemeinschaftsmesse der Frauen  
 18.30 Mahlspüren: Hl. Messe, f. verst. Angehörige  
 19.00 Mühlingen: Hl. Messe

### Donnerstag, 13.7.17

#### Heiliger Heinrich II. und heilige Kunigunde

18.30 Stockach, Oswaldkapelle: Hl. Messe

18.00 Hoppetenzell: Rosenkranz  
 18.30 Hoppetenzell: Hl. Messe, f. Adolf Zanner  
 18.30 Gallmannsweil: Rosenkranz  
 19.00 Gallmannsweil: Hl. Messe

### Freitag, 14.7.17

#### Heiliger Ulrich von Zell

18.30 Stockach: Hl. Messe  
 18.30 Zizenhausen: Hl. Messe  
 18.30 Zoznegg: Rosenkranz  
 19.00 Zoznegg: Hl. Messe, f. Fridolin und Elsa Renzhofer (Jahrtag)

### Samstag, 15.7.17

#### Seliger Bernhard, Markgraf von Baden, Landespatron (1458)

11.00 Raithaslach: Diamantene Hochzeit von Johann Huber und Eva Anders-Huber  
 11.00 Hoppetenzell: Taufe von Selina Marie Hosti  
 14.00 Hoppetenzell: Trauung von Tina Halder und Michael von Briel  
 15.00 Stockach: Taufe von Liara Moscatiello  
 17.00 – 18.00 Stockach: Beichtgelegenheit bei Pfr. Lienhard  
 17.45 Stockach: Rosenkranz  
 18.30 Stockach: Sonntagvorabendmesse (Pfr. Lienhard und Pfr. Lang)  
 19.00 Mainwangen: Sonntagvorabendmesse (Pfr. Benz), f. die Pfarrgemeinden

### Sonntag, 16.7.17

#### 15. Sonntag im Jahreskreis

8.45 Hindelwangen: Hl. Messe (Pater Soji), f. Hermann und Maria Kramer und verst. Angehörige  
 9.00 Raithaslach: Hl. Messe (Pfr. Lienhard), f. Sofie Kabisreiter – Gerhard Bernhard  
 9.30 Zoznegg: Hl. Messe (Pfr. Benz), f. Wilhelm und Luise Schweizer  
 10.15 Zizenhausen: Hl. Messe (Pfr. Stier)  
 10.30 Stockach: Hl. Messe (Pfr. Lienhard), anschließend Kuchenverkauf der Ministranten  
 18.00 Stockach: Rosenkranz für Priester- und Ordensberufe  
 18.30 Zoznegg: Rosenkranz

### Jugendtag am Samstag, dem 1. Juli für alle Jugendlichen ab 14 Jahren in Stockach

Alle Jugendlichen sind eingeladen zum Jugendtag in der Seelsorgeeinheit Stockach. Beginn ist um 14.30 Uhr. Anschließend finden verschiedene Angebote zu Leben & Glauben, zu Gott und der Welt statt.

Abschluss ist der Wortgottesdienst um 18.30 Uhr im Pfarrsaal – musikalisch gestaltet von Jugendlichen der diesjährigen Firmband.

### 6. Stockacher internationale

#### Orgelkonzertreihe

Am **Sonntag, dem 2. Juli, um 19 Uhr findet in der Loreto-Kapelle** das zweite Konzert der „Stockacher internationalen Orgelkonzertreihe“ statt.

Der künstlerische Leiter, unser Kantor M<sup>o</sup> Zeno Bianchini, konnte für dieses Konzert den international bekannten Zinkenisten **Martin Lubenow** gewinnen.

**Martin Lubenow** absolvierte ein Musikstudium mit den Hauptfächern Trompete und Musiktheorie an der Kölner Musikhochschule, sowie Cembalo an der Folkwang-Hochschule Essen/Duisburg, sowie Zink an der Schola Cantorum Basiliensis in Basel. Neben seiner Konzerttätigkeit als Zinkenist und Generalbaßspieler unterrichtete er von 1995 bis 2013 den Fachbereich „Historische Musiktheorie“ an der Musikhochschule Trossingen wo er 2008 den Professorentitel erhielt. Außerdem ist er als Musikverleger tätig und gibt zahlreiche Kurse für Alte Musik.

**Der Zink** ist ein historisches, aus Holz gebautes Instrument, dessen Spielweise ähnlich der einer Trompete ist. Seine Blütezeit hatte es im frühen 17. Jahrhundert.

Begleitet wird er von **Zeno Bianchini** an der historischen Pfleger-Orgel. Die Musiker bieten ein abwechslungsreiches und interessantes Programm mit Werken des italienischen Frühbarocks an.

Der Eintritt zum Konzert ist frei; um Spenden zur Finanzierung der Reihe wird doch gebeten.

Herzliche Einladung zu einem besonderen Konzert!

### Großeltern und andere treffen sich zum Gottesdienst

Viele Großeltern beten immer wieder für ihre Kinder und Enkel und alle Angehörigen. Auf Anregung der Frauengemeinschaft wollen wir nun einladen, dies demnächst einmal ganz bewusst zusammen zu tun in einer Eucharistiefeyer.

Alle Großeltern und auch alle anderen, die gerne einmal mit anderen gemeinsam speziell für die Verwandten beten wollen, sind herzlich eingeladen zur Hl. Messe am Donnerstag, 6. Juli, 18.30 Uhr, in der Unterkirche von St. Oswald.

## Dankeschön

### Weihe und Andacht der 14 Nothelfer Kapelle

Bei herrlichem Sommerwetter durften wir umrahmt vom Kirchenchor Mühlingen-Gallmannsweil gemeinsam mit dem Trio Pfarrer Zinke, Pater Soji und Pfarrer Lienhard eine feierliche Weihe und Andacht feiern.

Ganz besonders möchten wir der Familie Hönig unseren Dank für den Wiederaufbau der Kapelle aussprechen, ohne die das alles nicht möglich gewesen wäre.

Die vielen dafür notwendigen Helfer wurden unermüdlich von Gebhard Jäger zu den Einsätzen eingeteilt und organisiert.

Herr Fredy Meyer erzählte uns noch einige wichtige Begebenheiten zur Geschichte der 14 Nothelfer Kapelle.

In Zukunft möchte das Pfarrgemeindeteam, in Anschluss an die Andacht die Besucher zu Kaffee und Kuchen im Farrenstall begrüßen. Ein Herzliches Dankeschön sei an dieser Stelle allen Helfern und Kuchenspendern ausgesprochen die uns diesen schönen Nachmittag ermöglicht haben.

Der Familie Hönig nochmals vielen Dank, es gab viele leckere Kuchen Dank ihrer Eierspende zu diesem Fest.

Das Pfarrgemeindeteam Raithaslach

## Evangelische Kirchengemeinde Stockach

### Öffnungszeiten Pfarramt

Tuttlinger Straße 2, 78333 Stockach  
Heike Auer

**Di., Do. und Fr. von 10 bis 12 Uhr**

**Mi. von 16 bis 19 Uhr**

Tel. (07771) 2641 / Fax (07771) 929592  
sekretariat@ev-kirche-stockach.de  
www.ev-kirche-stockach.de

In seelsorgerlichen Notfällen steht Ihnen Pfarrer Sehmsdorf (Ludwigshafen) zur Seite:  
Tel.: 07773/5588

### Gottesdienste

**Freitag, 30.06.2017**

**14:30 Uhr** Gottesdienst im Evangelischen Altenpflegeheim mit Prädikantin Domm

**Sonntag, 02.07.2017**

**10:00 Uhr** Gottesdienst mit Abendmahl in der Melanchthonkirche mit Prädikantin Petra Domm

### Sonstiges

**Freitag, 30.06.2017**

**15:30 Uhr** Treffen des Besuchs- und Begleitungskreises „Hand in Hand“ im Evangelischen Altenpflegeheim

**18:30 Uhr** Jugendclub im Evangelischen Gemeindehaus

**Montag, 03.07.**

**19:30 Uhr** Probe Gospelchor im evangelischen Gemeindehaus

**Dienstag, 04.07.**

**15:30 Uhr** „Weltcafé“

im evangelischen Gemeindehaus:  
Unser Begegnungscafé für Menschen aus aller Welt und Einheimischen aus Stockach freut sich immer über neue Gesichter – Sie sind herzlich eingeladen! Für Kaffee und Tee ist gesorgt, über **Kuchenspenden** würden wir uns riesig freuen!!!

Kontakt: Ute Braun, Kirchenbeauftragte für Flucht und Migration, Tel.: 07557/ 820 620 oder per E-Mail ute.braun2@kbz.ekiba.de

**19:30 Uhr** Probe Singkreis im evangelischen Altenpflegeheim

**Mittwoch, 05.07.**

**19:30 Uhr** Probe Melanchthonbläser

## Kirche im Kino

„Glaube, der lebt und Dich bewegt.“

STO-Plant e.V.

Meßkircher-Str. 165, STO-Zizenhausen

pastoraler Leiter: Daniel Rosenkranz

info@sto-plant.de | www.sto-plant.de

Tel: 07771 929 516 & 01512 2980126

### Unsere Termine:

**Samstag, 01.07.2017 19 Uhr Abend-Gottesdienst, Thema:**

**#, „Search God – Together“ anschließend gemeinsames Essen**

**Sonntag, 02.07.2017 um 9.30 Uhr Frühstücksgottesdienst**

**Jeden 1. + 3. Dienstag im Monat um 20 Uhr Bibellehre**

**Jeden 2. + 4 Dienstag im Monat um 20 Uhr STO-Meet, die kleine Hauskirche.**

Hier kann sich jede/r anschließen.

**Jeder Abend hat seine eigene Dynamik**

### Passion for Africa

Ein Herz für die Vergessenen, Hungernden und Verzweifelten.

Spendenkonto: Sparkasse Hegau- Bodensee  
IBAN: DE51 6925 0035 0006 0882 80  
BIC: SOLADES1SNG

## Neuapostolische Kirche

**Viktor von Scheffelstr. 3**

**78333 Stockach**

http://stockach.nak-tuttlingen.de

Gemeindevorsteher Stephan Strittmatter

Tel.: 07771-62988

E-Mail: stephan@st-strittmatter.name

### Gottesdienste und Veranstaltungen

Samstag, 1. Juli

16.00 Uhr Liedvortrag des Seniorenchors zur Einstimmung auf den Gottesdienst

Sonntag, 2. Juli

09.30 Uhr Gottesdienst für Entschlafene

Dienstag, 4. Juli

20.00 Uhr Chorprobe (Grabgesang)

Mittwoch, 5. Juli

20.00 Uhr Gottesdienst



Willkommen im  
Heimatmuseum  
Hotzenwald

vom 17.4.2017  
bis 10.11.2017

**GÖRWIHL** am Marktplatz

Geöffnet jeden Sonn- und Feiertag von 14 bis 16 Uhr

- Eintritt freiwillige Spende
- Gruppenführungen ganzjährig bei Anmeldung
- Kontakte:

E-Mail: heimatmuseum@goerwihl.de

Telefon: Ernst Waßmer 07754-1448

Harald Scheuble 07754-1279

www.youtube.com „Heimatmuseum Hotzenwald“

Wer die Vergangenheit nicht kennt, kann die Gegenwart nicht verstehen und die Zukunft nicht gestalten.

Helmut Kohl

...kommen Sie in unser Team

als

**Fleischereifachverkäufer/-in**

(Voll- und Teilzeit) und

**Metzger/Fleischer**

für die Zerlegung und Produktion (Voll- und Teilzeit).

Sie arbeiten in einem modernen Betrieb mit flexiblen Arbeitszeiten und leistungsorientierter übertariflicher Vergütung.

Interesse? Dann bewerben Sie sich jetzt: Tel. 07733 5272  
www.metzgerei-eckes.de

Fleisch und Feines  
aus dem Hegau

METZGEREI  
**Eckes**  
*Engens leckere Adresse*

Scheffelstrasse 2 · 78234 Engen · Tel. 07733/5272 · Fax 07733/6072

Wir suchen

**Schüler /  
Studenten (m/w)**

für einen Einsatz in Stockach und  
Singen, 3-Schicht, Vollzeit,  
Mindestalter 18 Jahre, kostenloser  
Fahrerservice ab Singen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:  
Orizon GmbH

Niederlassung Bodensee-Baar  
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen  
Tel. 07731 / 4201-4

www.orizon.de

E-Mail: bewerbung.bodensee-  
baar@orizon.de

**Orizon** 

Unser Job ist gutes Personal

**Möglichst ab sofort  
zuverlässige, erfahrene Haushaltshilfe  
halbtags, Montag bis Freitag,  
nach Eigeltingen-Münchhof gesucht.**

**Tel. 0172 - 8779 403**

(bei Nichtmelden bitte Tel.-Nr. auf Mailbox zw. Rückruf hinterlassen)

**AUTOCENTER**   
**STOCKACH** 

**Inh. Stefano Venneri**

Tel: 07771-6399977

e-mail: Werkstatt@autocenter-stockach.de

HOTEL **Fortuna**  
RESTAURANT

Nach fast 30-jähriger Betriebszugehörigkeit  
geht im Sommer unsere gute Seele in den Frühdienst in Rente.  
Daher suchen wir zum **15. Juli** oder nach Vereinbarung  
**eine Frühstückskraft**

(5 Tage pro Woche 6:00 Uhr bis ca. 10:00 Uhr)

Ihnen macht es Freude unseren Gästen einen guten Start in den Tag  
zu ermöglichen. Sie sind aufgeschlossen und haben Freude am Um-  
gang mit Menschen. Gute Deutschkenntnisse sind Voraussetzung.

Außerdem stellen wir noch ein  
**Zimmermädchen** auf Stundenbasis ein.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf!

Hotel Fortuna – Familie Messmer  
Bahnhofstraße 8 · 78333 Stockach · Telefon 077 71 - 9184 80  
info@hotel-fortuna-stockach.de · www.fortuna-stockach.de

*Selbstständige Beraterin  
für Pampered Chef*

**JENNY BARDOS**

Mobil: +49 (0)175 2000001

E-Mail: jennybardos79@gmail.com

Web: bardos.shop-pamperedchef.de

*Verwandeln Sie Ihren Ofen in einen Steinofen!*

**Sekretariatskraft (450 €) für Physiotherapiepraxis**

Wir suchen für unsere Physiotherapiepraxis im Zentrum von Stockach zum nächstmöglichen  
Zeitpunkt eine freundliche und zuverlässige Sekretariatskraft für 10 Std./Woche  
(Mo. u. Mi. Vormittag). Haben Sie Freude am Planen, Organisieren und Telefonieren  
und möchten Teil unseres netten Praxisteam werden?

Dann schicken Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter der angegebenen  
Chiffre-Nr. 4641087 an Primo Verlag, Postfach 1254, 78329 Stockach. Wir freuen uns auf Sie!

„HIER TREFFEN  
SICH GENIESSER“

Tannenbergr. 16  
78253 Eigeltingen-Münchhof  
Tel. 07771/2512 · Fax 07771/1303  
Mi.-Sa. ab 18 Uhr  
Sonn- & Feiertage ab 10 Uhr

  
**Landgasthof  
MÜNCHHOF**

**3-Zi.-Whg. in Gallmannsweil**

ab 01.08. zu vermieten an Berufstätige,  
79 qm, EBK, Bad, Terrasse, Carport,  
KM 500,- + 120,- NK + Kt.

**Tel. 07555 - 9295692**

# 100% HEIMATPRINT

Von der kleinen  
Digitalauflage bis  
zur Großauflage...



Wir beraten Sie gerne!

07771 / 9317-932

print@primo-stockach.de

www.primo-stockach.de



**PRIMOPRINT**

Offset- und Digitaldruckerei



LBS-Bezirksleiter  
Baufinanzierungsspezialist  
**Daniel Matt**  
Tel. 07771 4184  
Daniel.Matt@LBS-BW.de

LBS-Beratungsstelle  
LBS Immobilien GmbH  
in Stockach



Bezirksleiter Immobilien  
Dipl. Sachverständiger (DIA)  
**Ralf Reitz**  
Tel. 07771 8068348  
Ralf.Reitz@LBS-BW.de

# LBS

## Immobilien kaufen, verkaufen, finanzieren.

\* laut immobilien manager, Ausgabe 9/2015, ist die S-Finanzgruppe „Deutschlands größter Makler für Wohnimmobilien“

www.LBS-BW.de · www.LBS-ImmoBW.de

**Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.**



- Finanzieren, auch mit öffentlichen Fördermitteln (z.B. KfW, BAFA)
- Bausparen
- Riester-Förderung mit der LBS-EigenheimRente
- Immobilienkauf und -verkauf

## Freilandrosen

Duft-, Edel- & Englischerosen alles aus eigenem Anbau individuell für Sie gebunden zu günstigen Tagespreisen

**JETZT genießen: auf unserer Sonnenterrasse viele Kuchen, Torten & Erdbeerkuchen sowie leckere Erdbeereisbecher**

Markthalle Wassmer am Blumhof  
Bodenseeallee 4, 78333 Stockach  
Täglich Mo-So+Feiertage 8 - 20 Uhr

Wassmer Blumhof 1912

## Treppenlift

Service + Verkauf vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

www.reha-lift.biz



**Sanitäre Anlagen  
Gas-/Wasserinstallationen  
Blechnerei/Solaranlagen**

**Eugen Messmer** · 78357 Mühlingen  
Haldenrain 5 · Tel. 0 77 75/75 50 · Fax 75 98

Heizung  
Bäder  
Notdienst

seit 50 Jahren

## KERSCHBAUMER

... Juhu, endlich Sommer ...  
jetzt Kesseltausch oder ein neues Bad ?  
rufen Sie an - wir sind für Sie da

Engen 07733-505870 www.kerschbaumer.de



## Vinylboden

AKTIONSPREIS: 28,50/m<sup>2</sup>

Wir halten bis zu 120 Vinylmuster für Sie bereit!

Aug. Nothelfer e.K.  
Holzfachhandel/  
mod. Baustoffe  
Hardtring 16  
78333 Stockach  
www.nothelfer.de



## Familie Franz kauft

Pelz, Abend- und Trachtenmode, Modeschmuck, Porzellan, Uhren aller Art und Münzen.

Tel. 07562 / 649 29 78

MATRATZEN - MÖBEL - BETTEN - FELLE  
**STENGELE-OWINGEN**  
88696 OWINGEN Tel.: 07551/9499-0

100% Natur !!

perfekter Comfort!!



einzigartig in Form und Material!!

Das ultimative  
**NACKENKISSEN**

## TISCHE



Kernbuche  
Wildeiche  
Teak  
Nussbaum 90/180  
299,-

200 Tische ab Lager !!  
- 4000,-  
MAX. LÄNGE 4 METER!!

Matratzen - Lattenroste - Nackenkissen- Zudecken-Kopfkissen-Felle  
Naturholzmöbel 100%vollmassiv: Betten-Schränke-Tische-Stühle..

www.Stengele-Owingen.de



# Krämermarkt in Stockach

Donnerstag, den 06.07.2017 von 8.00 - 18.00 Uhr

einkaufen,  
bummeln,  
erleben...

# Bauen & Wohnen

Renovieren & Modernisieren

## Special

624

STOCKKACH | BODMAN-LUDWIGSHAFEN | EIGELTINGEN | HOHENFELS | MÜHLINGEN | ORSINGEN-NENZINGEN

### Stadtvilla 124 ab € 189.110,--

- massiv gemauertes Haus
- Inkl. Solar & Rolläden
- Inkl. Erdarbeiten & Bodenplatte
- Handwerker aus der Region



Hegau Massivbau in Singen  
Tel: 07731 169 00 10

Dr. Petra Butz  
www.hegau-massivbau.de

Keine Chance für nervigen Besuch.  
**Insektenschutz von König!**

**RAUM AUSSTATTUNG**

Winterspürer Straße 4 | Stockach  
Tel 07771 4838 | Fax 7961  
www.koenig-raumausstattung.de  
info@koenig-raumausstattung.de

### Beratung - Montage - Service

- Individuelle Fenster und Türen
- Haustüren
- Insekten- & Sonnenschutz nach Maß
- Sicherheitstechnik
- Einbruchschutz
- Wintergärten/Verglasung
- Glas- und Spiegeldesign



**KNECHTLE**  
FENSTERBAU  
BAUSCHREINEREI

78234 Engen • Tel 0 77 33 / 9 80 80 • www.knechtle-fenster.de

### raummeisterei

Individuelle Einrichtungskonzepte

der neue **Demmelhuber**  
Küchen-Fertigung • Bad-Einrichtungen  
Möbel-Innenausbau • Schreinerei

### KÜCHEN · WOHNRÄUME · BÄDER Besuchen Sie unsere Ausstellung!

BFH concept GmbH · Igelswieser Straße 10 · 88605 Meßkirch  
Tel. 07575 2449 · info@raummeisterei.de · www.raummeisterei.de

- Terrassendielen aus heimischer Douglasie sowie andere Holzvariationen aus unserer Terrassenausstellung
- WPC-Dielen mit 25 Jahren Hersteller-Garantie
- Deckenpaneele und Fertigparkett
- Gartenhäuser, Zäune, Sichtschutz etc.
- Haus- und Zimmertüren
- Fassadenprofile

**Wir beraten Sie gerne in unserer vielfältigen Ausstellung**

Holzhandlung  
78333 Mahlsprüen i. T.  
Neumühle 2



Sägewerk  
Tel. 0 77 71 / 93 90-0  
Fax 0 77 71 / 93 90 90  
mail: info@holz-hahn.de  
www.holz-hahn.de

### Fliesen-Paradies Grathwohl

wir gestalten Lebens(T)räume...

meßkircher straße 23  
fon 07771 40 13  
www.fliesen-grathwohl.com

78333 stockach  
fax 07771 6 18 61  
agramosaic@web.de



### Norbert Zülke GmbH

Höllstr. 19 - 78333 Stockach  
Tel. 07771-2596

Fachbetrieb für Gas- und Wasserinstallation  
Sanitär - Badrenovierung - Blechnerei - Solaranlagen

### Energiesparendes Traumhaus !



**Fordern Sie Ihr persönliches Angebot an!**

Ihr Ansprechpartner:  
Ralf Maurer

Büro 0 77 71 - 91 93 99  
Mobil 01 71 - 750 57 55

E-Mail  
ralf.maurer@bodenseehaus.de  
www.bodenseehaus.de



Verwaltung  
Zur Mühle 7  
78224 Singen





Jetzt kommt  
**FARBE**  
in die Firma...

**MARKUS  
KIEWEL  
BAUUNTERNEHMUNG**

...mit Nadine Kiewel, Maler- & Lackierermeisterin  
Kreative & hochwertige Wandtechniken  
Tapezieren & Gestaltung mit 3D Paneelen  
Malerarbeiten im Innen- & Außenbereich

Immobilien | Schlüsselfertiges Bauen | Ökologisches Bauen | Rohbauarbeiten  
Zimmererei | Malerarbeiten | Außenanlagen | Sanierungen

78359 Nenzingen | 07771 875780 | info@kiewel-bau.de | www.kiewel-bau.de

## Ihr Spezialist für Blechnerarbeiten und Sanitär-Kundendienst

- Neu- und Umbauten - Gaubenverwahrung
- Kaminverwahrung - Kaminverkleidung mit Abdeckung in Kupfer, T-Zink, V2A und Alcan
- Kundendienst und Sanitär-Technik
- Badumbau- und Sanierung



**Willi Karle**

78351 Bodman-Ludwigshafen • Stockacher Str. 1 • Tel. 07773/5314

www.polsterwerkstatt-goettler.de

**die polstererei? göttler?**

## Wir machen Ihrem Haus schöne Augen!

Unsere maßgeschneiderten Fenster  
geben Ihrem Haus die  
persönliche Note!



Fensterbau Martin  
Hauptstraße 7, 78253 Eigeltingen  
Tel.: 07774 233, Fax: 07774 6718  
info@martin-fensterbau.de  
www.martin-fensterbau.de



**TOP**  
BODENBELÄGE

DIE BODENBELAGS- UND  
**PARKETT**  
SPEZIALISTEN

Otto-Hahn-Straße 26  
78224 Singen  
T.: 0 77 31 - 18 23 35  
F.: 0 77 31 - 18 23 35  
www.topbodenbelag.de  
info@topbodenbelag.de



INDIVIDUELLE  
WINTERGÄRTEN,  
ÜBERDACHUNGEN  
UND ERWEITERUNGEN  
NACH MASS

**HEGELBACHER  
WINTERGÄRTEN**

Feiern Sie mit uns  
30 Jahre Wintergärten  
von Heggelbacher mit tollen  
Jubiläumsangeboten!

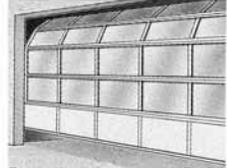
Gewerbestraße 9, 88636 Illmensee  
T 07558 9201-0, F 9201-25  
www.heggelbacher.de

## Bolz Pflasterarbeiten Meisterbetrieb

- Hofgestaltung und Sanierung
- Außenanlagen neu- und umgestalten
- Trockenmauern und Palisaden
- Natursteinpflaster versetzen
- Betonsteinpflaster verlegen
- Farbgestaltung von Asphalt mit PMMA

Johann - Baptist - Seele - Str. 1 / 88605 Meßkirch  
Tel. 0173 30 88 260 / www.s-bolz.de

**TORE TORE** [www.der-torbauer.de](http://www.der-torbauer.de)



- Tore für Garagen, Hallen und Industrie
- Einbau durch geschulte eigene Monteure
- Zuverlässig von der Nr. 1 in der Region
- Tor-Neubau, Tor-Service, Tor-Reparatur

**bauer gmbh** 78083 Dauchingen, Tel. 0 77 20 / 993 57-0

AUF ERFAHRUNG BAUEN.



**diga  
bau**

schlüsselfertig  
ZUM FESTPREIS  
inkl. Keller

Wohnfläche

138m<sup>2</sup>

+ 73m<sup>2</sup> Nutzfläche

**HAUS VARIO**  
digabau Effizienzhaus 55

Komfort-Ausstattung, Luft-Wasser-Wärmepumpe, Dreifachverglasung, Blower-Door-Test. Einfamilienhaus, voll unterkellert, weiße Wanne. EG und DG mit Fußbodenheizung.

Fordern Sie noch heute unseren kostenlosen Ideenkatalog an.

**digabau GmbH**  
Gottfried-Schafbuch-Str. 1  
78183 Hüfingen  
☎ 0771 61226

20 Jahre  
Qualitätshäuser

[www.digabau.de](http://www.digabau.de)



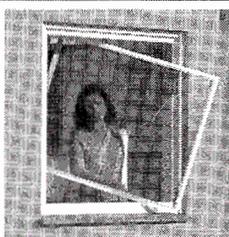
**Maler**  
Wolfgang Fülle

Bodenbeläge  
Tapeten  
Holzwerk  
Fassaden  
Lacke

Mobil: 0171 4438152 • E-Mail: [info@maler-fuelle.de](mailto:info@maler-fuelle.de)  
Internetadresse: [www.maler-fuelle.de](http://www.maler-fuelle.de)

Insekten  
Schutz  
Gitter

Für Fenster  
und Türen.  
Nach Maß.



**lutz**  
Schreinerei

78355 Hohenfels  
Liggersdorf  
Tel : 07557 362  
Fax : 07557 1349  
[al.lutz@t-online.de](mailto:al.lutz@t-online.de)

**SAILER**  
BAU GmbH

Bauunternehmen  
78333 Stockach / Windegg  
Tuttlinger Straße 111  
Tel. (07771) 91 96 85  
Fax (07771) 91 97 54

**Ausführung  
sämtlicher  
Neubau-, Rohbau-  
und Umbauarbeiten**

**Friedbert Blersch** e.K.

Der ideale  
**Insektenschutz**  
für Fenster und Türen



Insektenschutz · Garagentore · Torantriebe  
Carl-Benz-Straße 15 · 88471 Obersulmingen  
Tel: (07392) 96 60-0 · Fax (07392) 96 60 29  
[www.insektenschutz-blersch.de](http://www.insektenschutz-blersch.de)



**Mietgärtner!**

Uwe Mink • 78359 Nenzingen

übernimmt Neu- und Umgestaltungen von  
Gartenanlagen, Gartenpflege von Privatgärten,  
Industrieanlagen sowie alle anfallenden  
gärtnerischen Arbeiten.



Rufen Sie an, wir beraten Sie gerne.

Tel. 07771/87 67 87 • Mobil 0163/3434789  
[info@mink-gaerten.de](mailto:info@mink-gaerten.de)

Ihr Partner seit über 40 Jahren für Neu- Um- und Anbau

**Redling**  
W O H N B A U GmbH + Co. KG

Wir bauen für Sie nach  
Ihrer oder unserer Planung  
zum garantierten Festpreis

78333 Stockach  
Hägerweg 30  
Tel: 07771/3709  
Fax: 07771/3727  
[www.redling-wohnbau.de](http://www.redling-wohnbau.de)

**Wir führen für Sie aus:**

- Wärmedämmungen Isolierungen • Fundamente u. Bodenplatten
- Sanierungen in Mauerwerk und Beton • Beton Abbrucharbeiten
- Dienstleistungen in Haus und Garten • Kernbohrungen
- Rau- Fein- und Edelputzarbeiten • Minibaggerarbeiten

Pflasterarbeiten und Zaunbau

**Rainer Bixenmann**

Am Rosenberg 5 • 78333 Stockach/Baden  
Tel.: 07771/92 04 53 • Fax: 07771/9198634  
Handy: 01 72 / 5 64 25 36  
Eingetragener Betrieb in der Handwerksrolle



**Der Stockacher  
Makler**

**EWO**  
IMMOBILIEN

Wir suchen  
Häuser und Wohnungen!



**BOSCH**  
ZEICHENBÜRO

Mehr Infos unter  
Telefon 07771 - 9351 - 0  
Telefax 07771 - 9351 - 22  
[www.ewo-immobilien.de](http://www.ewo-immobilien.de)

## Bauen & Wohnen

Renovieren & Modernisieren

# Special

Nächstes Themenspezial in **KW 39**

Anzeigenschluss: Mo, 18.9. um 9 Uhr  
Themen-Spezial-Code: 624

Weitere Informationen erhalten Sie unter  
[www.primo-stockach.de/sonderseiten](http://www.primo-stockach.de/sonderseiten) oder  
in unserer aktuellen Anzeigen-Preisliste.

Wir beraten Sie gerne:

Telefon 07771/9317-100

E-Mail [sonderseiten@primo-stockach.de](mailto:sonderseiten@primo-stockach.de)

 **PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blätter.

## Schweikart



### Rohrisolierungen Brandschutzisolierung

78247 Hilzingen 07731-65376

[www.schweikart-isolierung.de](http://www.schweikart-isolierung.de)



Maler-Betrieb Hermann e.K.  
Inh. Björn Wegmann

**Niederlassung**  
Allemandenstraße 3  
78333 Stockach

Email: [info@malermeister-wegmann.de](mailto:info@malermeister-wegmann.de)

Telefon: +49 (0) 7771 / 91 65 54

Mobil: +49 (0) 172 / 70 49 911

[www.Malermeister-Wegmann.de](http://www.Malermeister-Wegmann.de)

*Raumausstattung*  
**BENKLER**

Bodenbeläge | Parkettsanierung  
Gardinen | Dekostoffe | Möbelstoffe  
Sonnenschutz | Tapezierarbeiten  
Polsterei | eigenes Nähatelier

Hauptstraße 48  
78355 Hohenfels

Telefon : 07557 218

Fax : 07557 8476

[info@raumausstattung-benkler.de](mailto:info@raumausstattung-benkler.de) | [www.raumausstattung-benkler.de](http://www.raumausstattung-benkler.de)

Seit 1937 Ihr Partner für:  
Holzfenster, Kunststofffenster,  
Holz-Aluminiumfenster,  
Aluminiumfenster, Haustüren,  
Rolläden u. Insektenschutz

**Gnirss**  
FENSTER



Stockacher Str. 17  
Tel. +49-(0)7465-532

78576 Emmingen-Liptingen  
[www.gnirss-fenster.de](http://www.gnirss-fenster.de)

☎ 07777-939386 · Fax: 07777-939387 · ✉ [info@engler-parkett.de](mailto:info@engler-parkett.de)

## Engler

Parkettmeisterbetrieb

Landhausdielen · Massivdielen · Parkettarbeiten · Vinylbeläge

### Fenster - Haustüren - Rolläden - Insektenschutz

Verkauf - Montage - Reparaturservice

**Frische Luft ohne Insekten und Pollen in die  
Wohnung lassen!**

Mit **Insektenschutzsystemen** gibt es für jedes Fenster  
und jede Türe die passende Lösung.

Wir kommen zu Ihnen nach Hause und beraten

Sie individuell. Gerne erstellen wir Ihnen einen unverbindlichen  
Kostenvoranschlag.

Wir bieten Ihnen auch einen schnellen  
und zuverlässigen

**Reparaturservice** für

Fenster, Haustüren und Rolläden!



Martin Baier

Rußlerstr. 23, 78244 Bietingen

Tel.: 0 77 34 / 93 18 37

[Fenstermontage.baier@t-online.de](mailto:Fenstermontage.baier@t-online.de)



STOCKACH VERTRAUT  
SEIT JAHRZEHNEN  
AUF UNSERE  
AUFRICHTIGKEIT UND  
UNSEREN  
SACHVERSTAND.  
FAMILIE HORN

Tag & Nacht: ☎ 07771-1276  
Hägerweg 14 • 78333 Stockach  
www.bestattung-horn.de

BESTATTUNGSINSTITUT  
**HORN**

NEU  
ERÖFFNUNG



Seit 21 J. besteht der Friseursalon „Andreas Haarstüberl“  
und präsentiert sich nun im neuen Look!

TAG DER OFFENEN TÜR:

1. Juli 2017 11.00 bis 15.30 Uhr

Friseursalon Andrea Gebert  
Am Hopfenbühl 1 • 78333 Stockach Winterspüren • Tel.: 07771 / 921 328

Wir suchen **ab sofort:**

### Lager-Profi

**Unsere Anforderungen:**

- Handwerkliches und organisatorisches Geschick
- Teamfähigkeit, Flexibilität, Selbstständigkeit

**Ihre Aufgaben:**

- Ein- und Auslagern von Messeständen
- Vorbereiten und Kommissionieren von Messeständen
- uvm.

### Monteur/in

**Unsere Anforderungen:**

- Handwerkliche Ausbildung
- Internationale Reisebereitschaft
- Führerschein Klasse CE (nicht zwingend)
- Teamfähigkeit, Flexibilität, Selbstständigkeit

**Ihre Aufgaben:**

- Montage von individuellem Messemobiliar ...
- Montage und Demontage versch. Messestände
- Pflege der Kundenbeziehungen
- uvm.

Interesse? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung!

Ehrenbergstraße 45-47  
D-78532 Tuttlingen  
Fon +49 7461 9100381  
Fax +49 7461 9100382  
info@meihack-sellwig.de  
www.meihack-sellwig.de



Ihr ☎ Saeco-Spezialist  
**coffee and more**

Autorisierter Fachhändler von Saeco & Jura  
Service und Reparatur aller Marken  
Kaffee • Espresso • Zubehör • Pflegemittel  
Bis zu 100,- EUR für Ihr Altgerät  
Pflegecheck 39,90 EUR

Das Leben ist zu kurz für schlechten Kaffee!

Im Grund 4 • D-78359 Nenzingen  
Tel. +49 (0)7771 9179700 • [www.coffeemore.de](http://www.coffeemore.de)



WIR SUCHEN:

- Kundendienst-Monture für Rollläden und Sonnenschutz (m/w)

Es erwarten Sie nette Kollegen, super Kunden, klasse Produkte und ein gutes Klima. **Bewerben Sie sich!**



Fenster | Haustüren | Rollläden | Sonnenschutz | & mehr...

**DÄSCHLE**  
Fenster • Haustüren  
Rollläden • Sonnenschutz

Däschle GmbH,  
Gottlieb-Daimler-Str. 3, 78467 Konstanz  
☎ 07531 / 892 63 -30, jobs@däschle-konstanz.de

### Abwasserverband Stockacher Aach



Der Abwasserverband Stockacher Aach sucht für die Kläranlage in Bodman-Ludwigshafen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

### Fachkraft für Abwassertechnik (m/w)

oder eine Fachkraft mit einer abgeschlossenen Berufsausbildung als Elektriker, Mechaniker oder Schlosser. Hierbei setzen wir die Bereitschaft zur Teilnahme an entsprechenden Weiterbildungsmaßnahmen zur Fachkraft für Abwassertechnik voraus.

Das Arbeitsfeld umfasst alle in der Kläranlage, Pumpstationen, Regenrückhaltebecken anfallenden Reparatur, Wartungs- und Montagearbeiten. Ein Führerschein der Klasse BE ist erforderlich. Die Bereitschaft zur Teilnahme an Rufbereitschaft an Wochenenden wird erwartet. Die Entlohnung erfolgt nach dem Tarifvertrag öffentlicher Dienst (TVöD).

Ihre Bewerbung richten Sie bis spät. **07.07.2017** an die Stadt Stockach, Personalamt, Adenauerstraße 4, 78333 Stockach. Für Rückfragen steht Ihnen Herr Schirmeister (Tel. 07771/802-144) zur Verfügung.

GRÜßANZEIGEN **GRÜß MAL WIEDER!**

Tel. 07771 / 9317-11 | Fax 07771 / 9317-40  
[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

